

En una prisión de Cuba aparece el beriberi

Las autoridades sanitarias
toman medidas para con-
jurar la epidemia

UN IMPUESTO QUE SERA RECONSIDERADO

No se ha encontrado el
cadáver de la suicida, Mrs.
Pauline Mayer Higgins

SANTIAGO, enero 31. (P).—Dos
casos de beriberi, enfermedad sumamente
contagiosa, fueron descubiertos
aquí en la cárcel de la ciudad.

Los funcionarios del departamen-
to de sanidad inmediatamente pusie-
ron en cuarentena la sección de la
cárcel donde se encontraron los pri-
marios infectados y desinfectaron
la entera prisión.

El beriberi, enfermedad oriental
causada por comer arroz sin viteli-
nina, produce la parálisis
parcial, el adormecimiento de las
piernas e hidropea general.

Se dice que los enfermos son dos
chinos.

Considerando un impuesto

HABANA, enero 31. (P).—El
gobierno cubano de un cuar-
tento por el uno por ciento sobre el dine-
ro en exceso de 50 dólares, que
pagan las personas que salen de Cu-
ba, será puesto en consideración la
próxima semana, según boletín ex-
pedido hoy por el departamento de
Hacienda.

El impuesto está destinado a un
fondo especial de Obras Públicas.

Buscando a una ahogada

HABANA, enero 31. (P).—Des-
aparecidos especiales de policía sa-
raron hoy en botes a desafiar la
tempestad que azota el golfo de Mé-
xico, en la búsqueda del cadáver de la
señora Mayer Higgins, norteamericana
de 35 años de edad, que ayer se ca-
yó de un arrecife de coral del Ve-
ladero al mar.

El cadáver fue localizado ayer por
la policía del puerto, pero ésta se
vio obligada a volver atrás a causa
de la fuerza de las olas.

Créese que la corriente lo ha
arrastrado muchas millas al norte.

El anciano padre de la suicida,
Herrn Mayer Schenecker, dijo que
su hija estaba sufriendo de los ner-
vios.

La familia vino a Cuba hace un
año de San Francisco y anteriormente
había vivido en las Filipinas, don-
de la extinta nació, creció y se casó
con Mr. Paul Higgins, de San Fran-
cisco, del que se divorció hace años.

La inmigración mejicana continúa siendo objeto de acalorados debates

WASHINGTON, 31 de enero. (P).—
Acusaciones violentas y contradic-
ciones marcaron la sesión de hoy del
comité de Inmigración de la cámara
de representantes, cuando el re-
presentante Free, republicano de Ca-
lifornia, calificó a Francis I. Jones,
director del servicio de empleo de
los Estados Unidos, como un "pro-
pagandista y teorista".

El californiano acusó a Jones de
"engañar" al comité "con declara-
ciones que no son ciertas", y Jones,
demócrata, replicó con una contra-
dicción acalorada.

El intercambio entre los dos si-
guió al testimonio de Jones, dicen-
do que cuando se habían pedido
1000 trabajadores para las granjas
de Harlingen, Texas, y cuando él
había enviado 125 hombres, 25 vinieron
de México.

Mr. Free sostuvo que mientras
se había solicitado a los tra-
bajadores y los 126 habían llegado
mucho tiempo, ocurriendo
en el interior una severa helada que
arruinó totalmente las cosechas de
verano.

Jones estaba explicando estudios
sobre el empleo cuando Free lo in-
terrompió.

—Si tal mal está en que hacemos
tantos malos estudios, pero no
conseguimos ayuda alguna.

Cambios acalorados
A continuación sucedió un comen-
tario verbal entre los dos, exclaman-
do Jones:

—Usted no puede jugar comi-
ni ni un instante siquiera.

—No estoy tratando de jugar
con usted—replicó Free—estoy
tratando sólo de hacerlo un poco
consecuente al asunto común.

—Todo eso queda en el terreno
de la sesión de hoy—contestó el
presidente del comité representante
Johnson a los ataques mutuos de los
dos.

—Por qué ha de quedar fuera?
—dijo Free. —Quiero que se
haya.

Jones empezó el testimonio ante
el comité con la declaración de que
era "considerable falta de tra-
bajo" en toda la nación, pero añadió
que no estaba en posición de ofe-
recer datos estadísticos ahora o cal-
cularlos. Declaró que la situa-
ción era mala en el estado de New
York, aun cuando mejoraba algo
en el estado de Illinois, aun quan-
do también mejoraba algo.

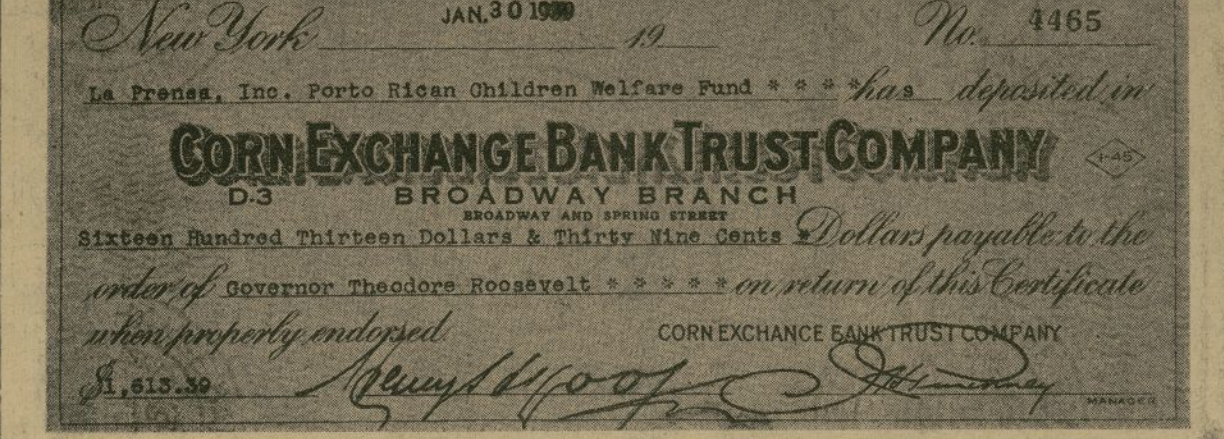
También dijo que las cosas me-
joraban algo en Michigan, aseguró
Jones, a pesar de que declaró que
había gente sin trabajo en Detroit.
Aseguró que las condiciones de tra-
bajo en Georgia son malas y que
en California ha habido siempre fal-
ta.

El fondo reunido por "La Prensa" para los niños puertorriqueños fué girado ayer

Una letra a la orden del coronel Roosevelt, en San
Juan, cumple el encargo generoso de nuestros lectores

Cerrada el sábado último la sus-
cripción organizada por LA PRENSA
para recaudar fondos con los
que ayudar al sostenimiento de los
comedores escolares de Puerto Rico,
cuya situación crítica describía con
frase justa y patética, en su sensa-
ción. Otras sociedades, en mayor
número puertorriqueñas, acudieron
también con colectas realizadas en
su seno. De todas las colonias, pues,
lleva representación nuestra recau-
dación.

El giro, cuyo facsimil reproduci-



Facsimil de la letra girada al gobernador de Puerto Rico.

mos en esta página, va hecho por el
"Corn Exchange Bank Trust Com-
pany", a la orden del gobernador
Theodore Roosevelt. Se ha transfe-
rido a ese giro el monto neto de lo
ingresado por todos conceptos en la
cuenta abierta en ese banco por LA
PRENSA, con el título de "Fondo de
LA PRENSA, Inc. Porto Rican Children Welfare Fund". Según hemos in-
formado diariamente se han in-
gresado en ese fondo las cantidades
recibidas por el periódico, de cuyo
detalle y lista de nombres damos
en seguida cuenta en la edición co-
rrespondiente.

No se han deducido gastos de nin-

gún género de ese fondo, corriendo
por cuenta de LA PRENSA los ne-
cesarios para la organización de la
colecta, del festival deportivo cele-
brado en la noche del 15 y del envío
del dinero a Puerto Rico. Prometi-
mos a nuestros lectores que iría in-

tegramente a los niños pobres de
Puerto Rico el producto de lo re-
cogido aquí y tenemos la certeza de
que, en manos ya de su gobernador
Theodore Roosevelt, se ha transfe-
rido a ese giro el monto neto de lo
ingresado por todos conceptos en la
cuenta abierta en ese banco por LA
PRENSA, con el título de "Fondo de
LA PRENSA, Inc. Porto Rican Children Welfare Fund". Según hemos in-
formado diariamente se han in-
gresado en ese fondo las cantidades
recibidas por el periódico, de cuyo
detalle y lista de nombres damos
en seguida cuenta en la edición co-
rrespondiente.

No se han deducido gastos de nin-

gún género de ese fondo, corriendo
por cuenta de LA PRENSA los ne-
cesarios para la organización de la
colecta, del festival deportivo cele-
brado en la noche del 15 y del envío
del dinero a Puerto Rico. Prometi-
mos a nuestros lectores que iría in-

tegramente a los niños pobres de
Puerto Rico el producto de lo re-
cogido aquí y tenemos la certeza de
que, en manos ya de su gobernador
Theodore Roosevelt, se ha transfe-
rido a ese giro el monto neto de lo
ingresado por todos conceptos en la
cuenta abierta en ese banco por LA
PRENSA, con el título de "Fondo de
LA PRENSA, Inc. Porto Rican Children Welfare Fund". Según hemos in-
formado diariamente se han in-
gresado en ese fondo las cantidades
recibidas por el periódico, de cuyo
detalle y lista de nombres damos
en seguida cuenta en la edición co-
rrespondiente.

No se han deducido gastos de nin-

gún género de ese fondo, corriendo
por cuenta de LA PRENSA los ne-
cesarios para la organización de la
colecta, del festival deportivo cele-
brado en la noche del 15 y del envío
del dinero a Puerto Rico. Prometi-
mos a nuestros lectores que iría in-

tegramente a los niños pobres de
Puerto Rico el producto de lo re-
cogido aquí y tenemos la certeza de
que, en manos ya de su gobernador
Theodore Roosevelt, se ha transfe-
rido a ese giro el monto neto de lo
ingresado por todos conceptos en la
cuenta abierta en ese banco por LA
PRENSA, con el título de "Fondo de
LA PRENSA, Inc. Porto Rican Children Welfare Fund". Según hemos in-
formado diariamente se han in-
gresado en ese fondo las cantidades
recibidas por el periódico, de cuyo
detalle y lista de nombres damos
en seguida cuenta en la edición co-
rrespondiente.

No se han deducido gastos de nin-

gún género de ese fondo, corriendo
por cuenta de LA PRENSA los ne-
cesarios para la organización de la
colecta, del festival deportivo cele-
brado en la noche del 15 y del envío
del dinero a Puerto Rico. Prometi-
mos a nuestros lectores que iría in-

tegramente a los niños pobres de
Puerto Rico el producto de lo re-
cogido aquí y tenemos la certeza de
que, en manos ya de su gobernador
Theodore Roosevelt, se ha transfe-
rido a ese giro el monto neto de lo
ingresado por todos conceptos en la
cuenta abierta en ese banco por LA
PRENSA, con el título de "Fondo de
LA PRENSA, Inc. Porto Rican Children Welfare Fund". Según hemos in-
formado diariamente se han in-
gresado en ese fondo las cantidades
recibidas por el periódico, de cuyo
detalle y lista de nombres damos
en seguida cuenta en la edición co-
rrespondiente.

No se han deducido gastos de nin-

gún género de ese fondo, corriendo
por cuenta de LA PRENSA los ne-
cesarios para la organización de la
colecta, del festival deportivo cele-
brado en la noche del 15 y del envío
del dinero a Puerto Rico. Prometi-
mos a nuestros lectores que iría in-

tegramente a los niños pobres de
Puerto Rico el producto de lo re-
cogido aquí y tenemos la certeza de
que, en manos ya de su gobernador
Theodore Roosevelt, se ha transfe-
rido a ese giro el monto neto de lo
ingresado por todos conceptos en la
cuenta abierta en ese banco por LA
PRENSA, con el título de "Fondo de
LA PRENSA, Inc. Porto Rican Children Welfare Fund". Según hemos in-
formado diariamente se han in-
gresado en ese fondo las cantidades
recibidas por el periódico, de cuyo
detalle y lista de nombres damos
en seguida cuenta en la edición co-
rrespondiente.

No se han deducido gastos de nin-

gún género de ese fondo, corriendo
por cuenta de LA PRENSA los ne-
cesarios para la organización de la
colecta, del festival deportivo cele-
brado en la noche del 15 y del envío
del dinero a Puerto Rico. Prometi-
mos a nuestros lectores que iría in-

tegramente a los niños pobres de
Puerto Rico el producto de lo re-
cogido aquí y tenemos la certeza de
que, en manos ya de su gobernador
Theodore Roosevelt, se ha transfe-
rido a ese giro el monto neto de lo
ingresado por todos conceptos en la
cuenta abierta en ese banco por LA
PRENSA, con el título de "Fondo de
LA PRENSA, Inc. Porto Rican Children Welfare Fund". Según hemos in-
formado diariamente se han in-
gresado en ese fondo las cantidades
recibidas por el periódico, de cuyo
detalle y lista de nombres damos
en seguida cuenta en la edición co-
rrespondiente.

No se han deducido gastos de nin-

gún género de ese fondo, corriendo
por cuenta de LA PRENSA los ne-
cesarios para la organización de la
colecta, del festival deportivo cele-
brado en la noche del 15 y del envío
del dinero a Puerto Rico. Prometi-
mos a nuestros lectores que iría in-

tegramente a los niños pobres de
Puerto Rico el producto de lo re-
cogido aquí y tenemos la certeza de
que, en manos ya de su gobernador
Theodore Roosevelt, se ha transfe-
rido a ese giro el monto neto de lo
ingresado por todos conceptos en la
cuenta abierta en ese banco por LA
PRENSA, con el título de "Fondo de
LA PRENSA, Inc. Porto Rican Children Welfare Fund". Según hemos in-
formado diariamente se han in-
gresado en ese fondo las cantidades
recibidas por el periódico, de cuyo
detalle y lista de nombres damos
en seguida cuenta en la edición co-
rrespondiente.

Los diarios piden que se suprima la censura en España

La impresión general es que
el gobierno, ahora formado,
debe restituir la constitución

CUENTA YA CON MUCHOS PARTIDARIOS

Los periódicos españoles le
dan buena acogida. Témen-
se repercusiones en
Portugal

MADRID, enero 31. (P).—Casi
todos los periódicos piden la supre-
sión de la censura previa. "El Sol"
dice que nada permite dudar que el
gobierno no restituirá en breve la
normalidad en la vida nacional.
"El Debate", según las declara-
ciones de las personas que atra-
viesan la frontera. Las noticias de
los españoles que hoy llegan a esta
ciudad indican que existe un movi-
miento de gran consideración en
Madrid, en favor del retorno a la
vida constitucional a pesar de las
promesas del gobierno de que se
celebrarán elecciones.

Se dice que el gobierno del ge-
neral Berenguer está tomando me-
didas energéticas para reprimir cual-
quier movimiento de rebelión an-
tes de que adquiera proporciones
alarmantes.

El gobierno jurado ayer se halla
a la altura de la nación, por lo cual
creemos que tendrá una vida más
larga y fecunda que muchos creen,
cosa que nos obliga a todos a estar
a su lado para impedir que los
debidos ciudadanos, pasadas las di-
ficultades, miramos confiados en
los destinos providenciales de Espa-
ña, que están en el porvenir."

"El Imparcial" dice que el gobier-
no ha restablecido la confianza, pe-
ro que ha de tener mucho de juez
para juzgar numerosas cuestiones
del anterior gobierno que le han de
salir al paso, "cosa que dará a las
gentes seguridad y plena certeza a
sus derechos".

El diario "El Liberal" dice que
"si pasa mucho tiempo sin que este
gobierno suprima la censura previa
y el régimen de excepción en que
hemos vivido, creará España que es-
te es el segundo gobierno de la di-
ctadura, cosa opuesta a los deseos del
general Berenguer y todos los
ministros que le acompañan".

Las dictaduras extranjeras

MADRID, enero 31. (P).—En-
tre los comentarios de la prensa ex-
tranjera, aquellos que han mereci-
do particular atención en los medios
políticos madrileños han sido los
emitidos por la prensa italiana, in-
dicando al parecer, en presen-
cia del régimen desaparecido de Es-
paña como una cosa su generica,
que nada tenía que ver con el fascismo
italiano.

Por otra parte, la censura por-
tuguesa está preocupada por las re-
percusiones que podría tener en el
país la caída del general Primo de
Rivera. La censura se ejerció estos
días en Lisboa muy severamente por
cuantas informaciones llegan de
Madrid.

"La Nación" no dice nada
MADRID, enero 31. (P).—El
diario "La Nación", órgano oficial
del gobierno del general Primo de
Rivera, evita hacer comentario algu-
no sobre el gobierno formado para
sucederle.

"El Heraldo", dice que el gobier-
no del general Berenguer es más
que una dictadura, y que "no es
definitivo, sino que tratará
solamente de servir de puente entre
la dictadura y el régimen constitu-
cional restaurado, habiéndose reu-
nido en él unos cuantos de hombres
discretos y honorables en espera de
que el pueblo se decida".

(Sigue en la 2a. pág.)

GUATEMALA Y HONDURAS IRAN AL ARBITRAJE SOLO EN EL CASO DE NO PONERSE DE ACUERDO

WASHINGTON, enero 31. (P).—
Las actividades por separado de
las delegaciones de Guatemala y
Honduras a la conferencia de lími-
tes de Washington se concentraban
hoy en los puntos de vista diver-
gentes avanzados por las dos dele-
gaciones para el arreglo directo de
la controversia.

Las proposiciones generales he-
chas por Honduras durante la segun-
da sesión ordinaria y después acep-
tadas con salvvedad por Guate-
mala, se hicieron hoy del dominio pú-
blico. Ellos demuestran que el doc-
tor Mariano Vazquez, jefe de la de-
legación hondureña, apoya un pro-
grama de discusión que subordina
las reclamaciones definitivas ade-
lantadas por cada uno de los dos
gobiernos al tenor de un arreglo
del Motagua, al esfuerzo para llegar
a un arreglo equitativo y satisfac-
torio de las fronteras.

Dijo que Honduras creía que el
tribunal organizado por el tratado
de 1914 reconociera la justicia de las
reclamaciones hondureñas, pero
que él mismo estaba buscando siner-
gicamente una solución conciliatoria
pacífica de la disputa limítrofe con
Guatemala. Propuso que las dele-
gaciones trataran primero de llegar
a un acuerdo directo sobre el pro-
blema y que se recurriera a los mé-
ditos arbitrales sólo en el caso de
que se hicieran necesarios.

Agregó que la mediación dirigida
por el secretario de Estado Lansing
en 1918 y en 1920 había agotado
las pruebas sobre las reclamaciones
límitrofes adelantadas por ambos
países, y que el motivo de la presen-
te misión no era discutir los lími-
tes nacionales sino buscar una so-
lución amigable de la controversia.

El doctor Salazar, jefe de la de-
legación de Guatemala, dijo en con-
testación que las pruebas sobre la
controversia de límites eran inago-
tables y que nuevos aspectos de las
diferencias se habían presentado so-
bre el valle del Motagua desde la
mediación 1918-1920.

Agregó que el gobierno de Gua-
temala había enviado esta delega-
ción con poder suficiente para tra-

tar, sin embargo, de llegar a una
solución directa de la controversia.

Se supo también que desde que se
presentó la exposición de los puntos
de vista de Honduras al arreglo di-
recto, se habían cruzado entre las
dos delegaciones proposiciones más
concretas sobre el particular.

No se han hecho públicas estas
últimas proposiciones, pero se dijo
que la disposición de las ricas tie-
rras fruteras que demoran al este
del Motagua formaban el núcleo de
las reclamaciones que cada delegación
considera peligroso ceder en todo
o en parte.

Congreso obrero salvadoreño
SAN SALVADOR, E. S., 31 de
enero. (P). El comité ejecutivo
de la federación regional de traba-
jadores convocó un congreso extra-
ordinario de obreros y campesinos
que se efectuará a mediados de fe-
brero entrante.

El objeto principal de la con-
vocatoria es estudiar la situación ge-
neral porque atraviesa el movimien-
to del proletariado.

Campaña contra el analfabetismo
SAN SALVADOR, 31 de enero. (P).
El consejo de educación pública
primaria continúa intensificando la
campaña antianalfabética, dispo-
niendo reconocer su atención en los
departamentos de San Miguel,
Morazan y La Unión, donde existen
gran número de cantones donde
nunca llegó la influencia de la es-
cuela.

Banquete diplomático
WASHINGTON, enero 31. (P).—
Los cinco ministros de los Es-
tados Unidos en Centro América al-
morzaron ayer juntos en el hotel
"Mayflower".

Fueron invitados por Charles G.
Eberhart, actual ministro en Costa
Rica.

Los otros son George T. Sumner-
lin, nombrado ahora ministro de Ve-
nezuela; Arthur H. Geisler, exminis-
tro en Guatemala y nombrado ahora
a Siam; Roy T. Davis, ministro en
Panamá y Warren Delano Robbins,
ministro en El Salvador.

SE OTORGARA AMPLIA AMNISTIA A LOS ARTILLEROS ESPAÑOLES QUE HABIAN SIDO CASTIGADOS

D. ALFONSO CONTINUARA PRESIDENDO LOS CON-
SEJOS DE MINISTROS UNA VEZ POR SEMANA. BUS-
CA EL RETORNO A LA NORMALIDAD POLITICA

Antes de celebrar elecciones generales en España parece
que se celebrarán elecciones municipales.—La opinión
parece ser favorable al nuevo gobierno

Antes de celebrar elecciones generales en España parece que se celebrarán elecciones municipales.—La opinión parece ser favorable al nuevo gobierno

MADRID, enero 31. (P).—Don
Alfonso presidirá todos los jueves
las sesiones del Consejo de Mini-
stros, como lo venía haciendo duran-
te el régimen dictatorial que presi-
diera el general Primo de Rivera, de
acuerdo con los acuerdos tomados
en la primera reunión que celebraron
los ministros, reunidos bajo su pre-
sidencia, general Berenguer y el
Rey.

La censura previa será también
modificada, de acuerdo con las de-
cisiones tomadas por los ministros en
su primer consejo, con las miras
puestas en su total abolimento, por
el coronel retirado de caballería,
don Ricardo Benítez.

El general Berenguer, hablando
durante el consejo de ministros que
presidió don Alfonso, no dijo nada

sensacional, manteniéndose enterame-
nte de acuerdo con sus declara-
ciones anteriores. Dijo que el deber
del gobierno es el ejercer toda la
presión necesaria para retornar a
la vida judicial y constitucional de
antes de la dictadura. No se fijaron
fechas para la convocatoria a ele-
cciones generales, pero los mini-
stros se mostraron en favor de que
se celebren elecciones municipales
en provincias antes de pasar a cele-
brar elecciones generales en toda
España.

Aparecen los decretos

MADRID, enero 31. (P).—"La
Gaceta" publica hoy los decretos
por los cuales don Alfonso acepta
la dimisión del antiguo gobierno y
nombra sus ministros a los actuales,
bajo la presidencia del general Be-
renguer. La forma en que están re-
dactados es la corriente, diciendo en
el que se alude a la dimisión del
general Primo de Rivera:

"El Rey está altamente satisfe-
cho de sus relevantes servicios y es-
lo y lealtad con que ha desempeña-
do su puesto."

Un nombramiento

MADRID, enero 31. (P).—Un de-
creto que aparece publicado esta
mañana en "La Gaceta", dice que el
general Goded, exgobernador mili-
tar de Cádiz, ha sido nombrado di-
rector de instrucción y administra-
ción del ministerio de la Guerra.

Recibió a los periodistas

MADRID, enero 31. (P).—El ge-
neral Berenguer recibió a las dos de
la tarde a los periodistas, entendi-
dos de sus diversas reuniones rea-
lizadas para despachar distintos
asuntos y poner al corriente el des-
pacho de los ministerios.

Le han visitado, para dimitir de
sus puestos, los alcaldes de Madrid
y Barcelona y los presidentes de las
diputaciones de ambas ciudades. El
general Berenguer les ha rogado
que continúen en sus puestos hasta
pasados los primeros días de febre-
ro, ha pensado aun el gobierno en
sustituirlos.

Yanguas dimitió también

MADRID, enero 31. (P).—El se-
ñor don José María Yanguas, uno
de los secretarios que componen la
llamada "Mesa de la Asamblea Na-
cional", se reunieron acordando re-
presentar la dimisión de sus puestos al
nuevo presidente del consejo de mi-
nistros.

El general Berenguer piensa su-
primir totalmente la Asamblea Na-
cional Consultiva, reemplazándola
por un sistema parlamentario.

Cambios

MADRID, enero 31. (P).—El di-
ario "El Debate" dice que el ge-
neral Berenguer creará de nuevo may-
or número de secretarios de Estado,
reemplazando a la secretaría de
Asuntos Exteriores que creó el ge-
neral Primo de Rivera en vez de
aquel, que fué suprimido, y coloca-
rá al duque de Alba al frente de
dicho ministerio. Dice también que
toda vez se seleccionó a la perso-
na que sustituirá al actual, de Albi-
n, como ministro de Instrucción Pú-
blica. El mismo periódico asegura
también que el duque de Alba tra-
tará de dar solución inmediata a la
huelga estudiantil.

Todos leales servidores

MADRID, enero 31. (P).—El ge-
neral Primo de Rivera hizo entrega
al general Berenguer de la presiden-
cia del consejo de ministros. El ge-
neral Primo de Rivera presentó al
nuevo jefe del gobierno al personal
de la presidencia, diciéndole que to-
dos los empleados habían servido
siempre a la nación lealmente y que
el general Berenguer y el nuevo
gobierno podían contar con su co-
operación desinteresada y leal.

El general Berenguer contestó di-
ciendo que está seguro de que po-
día confiar en el personal de la
presidencia, contando con que todos
se portarían como ciudadanos lea-
les, ofreciendo a España lo mejor
de sus esfuerzos.

Terminar con la dictadura

MADRID, enero 31. (P).—El ge-
neral Berenguer, hablando ayer du-
rante la celebración del primer con-
sejo de ministros, declaró que el
programa del nuevo gobierno esta-
ba claramente definido y que un
nuevo sistema de gobierno de los
pasados seis años terminase lo más
pronto posible.

Frases cordiales

MADRID, enero 31. (P).—El ge-
neral Berenguer se hizo cargo ayer
mismo del ministerio del Ejército,
pasando desde entonces a desempe-
ñar su cartera. Se la entregó el mi-
nistro saliente, general Ardanaz,
cruzándose entre ambos frases afec-
tuosas. Después, el general Be-
renguer fué saludado por los gene-
rales que dirigen las distintas sec-
ciones del ministerio del Ejército.

Amplia amnistía

MADRID, enero 31. (P).—Ase-
gura "El Debate" que el gobierno
(Sigue en la 2a. pág.)

PLACIDO GARRIDO Y JOSE QUEVEDO
participan a sus amigos y colonia his-
pana en general el comienzo de su esta-
blecimiento de viveres tropicales, españoles
y dominicanos.
N.º 115, PLAZA DE CUBA, esquina calle 119.
Teléfono Harlem 4133.

Amplio

INFORMACIONES DE PUERTO RICO

EL LDO. AGRAIT ALDEA CONSIDERA QUE EL PROYECTO DE LEY MUNICIPAL "ES UN EJEMPLO DE LA DESORIENTACION ACTUAL"

Los beneficiosos efectos del arbitraje en la huelga de los trabajadores en los campos de azúcar.—Dificultades para acomodar a los niños en los barrios obreros.—Visita de inspección.

Considerando que el proyecto de la ley municipal, es "un ejemplo del estado de desorientación que reina actualmente", el licenciado R. Agraít Aldea, exalcalde de Arecibo, ha expuesto en un largo artículo sus puntos de vista con respecto al citado documento.

"De algunos años a esta parte—dice—Puerto Rico se ha convertido en un país de desorientación. Siempre que la situación económica de un país se agrava, todas las cosas decaen y empieza el deseo de realizar cambios para corregir el mal, que se achaca a diferentes causas, muchas veces infundadas.

No creo que resuelva nada hacer calificativos del proyecto, pues de todos modos los miembros de la comisión han demostrado que desean ayudar y presentar un trabajo que demuestra cierto esfuerzo. Lo propio es sugerir lo que uno crea mejor, sin hacer crítica exagerada de lo que han hecho otros.

Acercá del gobierno municipal se hacen tantos comentarios desfavorables, que tal parece que nuestros municipios son los únicos en el mundo donde ocurren tales cosas. Sin embargo, cualquiera que haya leído la historia del gobierno municipal en los Estados Unidos en obras tan notables como las de Dillon y Munroe, se convencerá de que en el continente ha existido por muchos años una verdadera revolución en los sistemas administrativos locales, desde el primer gobierno restringido compuesto del consejo clásico y el alcalde, hasta la fórmula más moderna del City Manager. El mismo gobierno por comisión que desde 1905 a 1914 fue acogido con gran entusiasmo por más de cuatrocientas ciudades americanas, desde 1919 ha decaído mucho, debido a los grandes defectos que se han notado en el sistema.

Por observaciones sobre hechos reales y estudios comparativos hemos llegado a la conclusión de que las deficiencias que se notan en la administración de los municipios de Puerto Rico, obedecen a cuatro causas principales:

1.—Ingresos insuficientes para los servicios y obras.
2.—Crecido por ciento de analfabetismo en los electores.
3.—Excesiva intromisión de la política partidista en los asuntos públicos.
4.—Necesidad de una ley más sencilla para los municipios pequeños.

Nuestros municipios más ricos apenas tienen una entrada de cinco dólares por persona, mientras que en los Estados Unidos los ayuntamientos más pobres tienen ingresos con un promedio de veintidós dólares por habitante. La falta de fondos para desenvolverse impulsa a los administradores a cometer irregularidades de buena fe y a realizar operaciones peligrosas de préstamos, que si bien resuelven la situación de momento, después la empeoran al tener que cumplir los compromisos. Esta situación no se mejora con proyectos de ley recordando servicios, hay que buscar nuevos ingresos.

Refiriéndose entre otros aspectos, al Auditor Municipal, dice:

"Debe ser electo por el pueblo o nombrado por el gobernador. Necesita absoluta independencia para que resulte una garantía efectiva de la correcta inversión de los fondos públicos. Si tiene que estar sujeto al nombramiento del alcalde, su autoridad moral pierde mucho si se considera el lado humano de todas las cosas en la vida. Actualmente el auditor es un tenedor de libros que no investiga, pretendiendo ignorar lo que pasa fuera de su oficina, siempre que la documentación se le presente de acuerdo con los reglamentos."

Los efectos del arbitraje en la huelga azucarera

Publicamos a continuación el texto completo del documento de la "Comisión de Mediación", circulando en los momentos más álgidos de la huelga de trabajadores en los campos azucareros. Dice así:

La Comisión de Mediación autoriza la siguiente nota oficial:

"Anteayer, a las once y media retornó la Comisión de Mediación a la Comisión de Mediación, circulando en los momentos más álgidos de la huelga de trabajadores en los campos azucareros. Dice así:

La Comisión de Mediación autoriza la siguiente nota oficial:

"Anteayer, a las once y media retornó la Comisión de Mediación a la Comisión de Mediación, circulando en los momentos más álgidos de la huelga de trabajadores en los campos azucareros. Dice así:

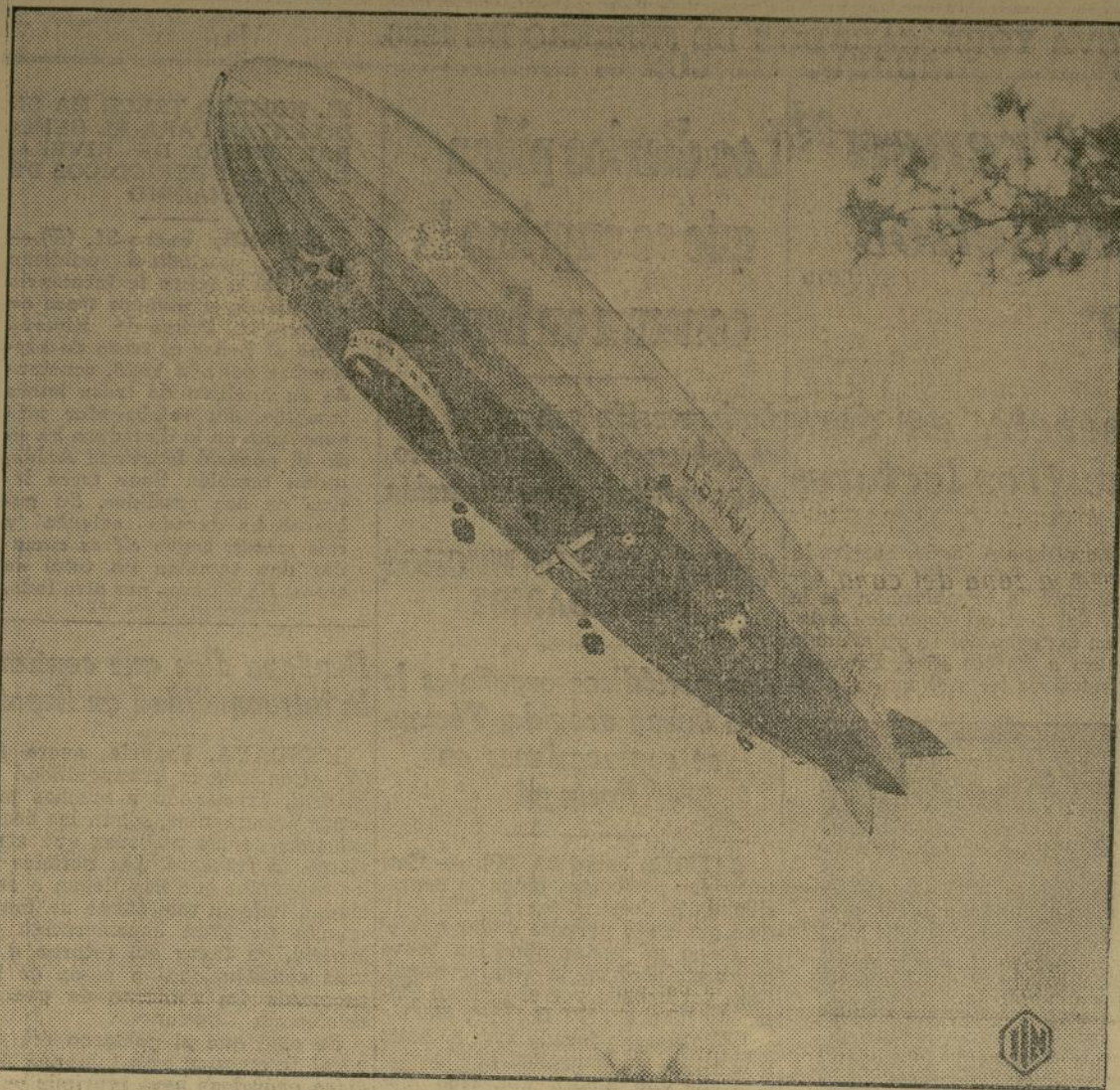
La Comisión de Mediación autoriza la siguiente nota oficial:

"Anteayer, a las once y media retornó la Comisión de Mediación a la Comisión de Mediación, circulando en los momentos más álgidos de la huelga de trabajadores en los campos azucareros. Dice así:

La Comisión de Mediación autoriza la siguiente nota oficial:

"Anteayer, a las once y media retornó la Comisión de Mediación a la Comisión de Mediación, circulando en los momentos más álgidos de la huelga de trabajadores en los campos azucareros. Dice así:

UN PASO MAS HACIA EL PROGRESO DE LA AVIACION



El tiempo mostrase ayer propicio para realizar el experimento de lanzar un planeador desde un dirigible, a considerable altura. La prueba se realizó con toda felicidad y el planeador, mandado por el teniente Barnaby, después de dar doce vueltas alrededor del campo de aviación de Lakehurst, N. J., tocó tierra con toda felicidad, siendo esa la primera vez que se llevaba a cabo un vuelo de esa índole.



El teniente Ralph Barnaby, que pilotó el planeador que se lanzó desde el dirigible "Los Angeles", ayer tarde en Lakehurst, a una altura de 3,000 pies, logrando llegar felizmente a tierra.

El tiempo mostrase ayer propicio para realizar el experimento de lanzar un planeador desde un dirigible, a considerable altura. La prueba se realizó con toda felicidad y el planeador, mandado por el teniente Barnaby, después de dar doce vueltas alrededor del campo de aviación de Lakehurst, N. J., tocó tierra con toda felicidad, siendo esa la primera vez que se llevaba a cabo un vuelo de esa índole.

El tiempo mostrase ayer propicio para realizar el experimento de lanzar un planeador desde un dirigible, a considerable altura. La prueba se realizó con toda felicidad y el planeador, mandado por el teniente Barnaby, después de dar doce vueltas alrededor del campo de aviación de Lakehurst, N. J., tocó tierra con toda felicidad, siendo esa la primera vez que se llevaba a cabo un vuelo de esa índole.

El tiempo mostrase ayer propicio para realizar el experimento de lanzar un planeador desde un dirigible, a considerable altura. La prueba se realizó con toda felicidad y el planeador, mandado por el teniente Barnaby, después de dar doce vueltas alrededor del campo de aviación de Lakehurst, N. J., tocó tierra con toda felicidad, siendo esa la primera vez que se llevaba a cabo un vuelo de esa índole.

El tiempo mostrase ayer propicio para realizar el experimento de lanzar un planeador desde un dirigible, a considerable altura. La prueba se realizó con toda felicidad y el planeador, mandado por el teniente Barnaby, después de dar doce vueltas alrededor del campo de aviación de Lakehurst, N. J., tocó tierra con toda felicidad, siendo esa la primera vez que se llevaba a cabo un vuelo de esa índole.

El tiempo mostrase ayer propicio para realizar el experimento de lanzar un planeador desde un dirigible, a considerable altura. La prueba se realizó con toda felicidad y el planeador, mandado por el teniente Barnaby, después de dar doce vueltas alrededor del campo de aviación de Lakehurst, N. J., tocó tierra con toda felicidad, siendo esa la primera vez que se llevaba a cabo un vuelo de esa índole.

El tiempo mostrase ayer propicio para realizar el experimento de lanzar un planeador desde un dirigible, a considerable altura. La prueba se realizó con toda felicidad y el planeador, mandado por el teniente Barnaby, después de dar doce vueltas alrededor del campo de aviación de Lakehurst, N. J., tocó tierra con toda felicidad, siendo esa la primera vez que se llevaba a cabo un vuelo de esa índole.

El tiempo mostrase ayer propicio para realizar el experimento de lanzar un planeador desde un dirigible, a considerable altura. La prueba se realizó con toda felicidad y el planeador, mandado por el teniente Barnaby, después de dar doce vueltas alrededor del campo de aviación de Lakehurst, N. J., tocó tierra con toda felicidad, siendo esa la primera vez que se llevaba a cabo un vuelo de esa índole.

El tiempo mostrase ayer propicio para realizar el experimento de lanzar un planeador desde un dirigible, a considerable altura. La prueba se realizó con toda felicidad y el planeador, mandado por el teniente Barnaby, después de dar doce vueltas alrededor del campo de aviación de Lakehurst, N. J., tocó tierra con toda felicidad, siendo esa la primera vez que se llevaba a cabo un vuelo de esa índole.

El tiempo mostrase ayer propicio para realizar el experimento de lanzar un planeador desde un dirigible, a considerable altura. La prueba se realizó con toda felicidad y el planeador, mandado por el teniente Barnaby, después de dar doce vueltas alrededor del campo de aviación de Lakehurst, N. J., tocó tierra con toda felicidad, siendo esa la primera vez que se llevaba a cabo un vuelo de esa índole.

El tiempo mostrase ayer propicio para realizar el experimento de lanzar un planeador desde un dirigible, a considerable altura. La prueba se realizó con toda felicidad y el planeador, mandado por el teniente Barnaby, después de dar doce vueltas alrededor del campo de aviación de Lakehurst, N. J., tocó tierra con toda felicidad, siendo esa la primera vez que se llevaba a cabo un vuelo de esa índole.

El tiempo mostrase ayer propicio para realizar el experimento de lanzar un planeador desde un dirigible, a considerable altura. La prueba se realizó con toda felicidad y el planeador, mandado por el teniente Barnaby, después de dar doce vueltas alrededor del campo de aviación de Lakehurst, N. J., tocó tierra con toda felicidad, siendo esa la primera vez que se llevaba a cabo un vuelo de esa índole.

El tiempo mostrase ayer propicio para realizar el experimento de lanzar un planeador desde un dirigible, a considerable altura. La prueba se realizó con toda felicidad y el planeador, mandado por el teniente Barnaby, después de dar doce vueltas alrededor del campo de aviación de Lakehurst, N. J., tocó tierra con toda felicidad, siendo esa la primera vez que se llevaba a cabo un vuelo de esa índole.

El tiempo mostrase ayer propicio para realizar el experimento de lanzar un planeador desde un dirigible, a considerable altura. La prueba se realizó con toda felicidad y el planeador, mandado por el teniente Barnaby, después de dar doce vueltas alrededor del campo de aviación de Lakehurst, N. J., tocó tierra con toda felicidad, siendo esa la primera vez que se llevaba a cabo un vuelo de esa índole.

El tiempo mostrase ayer propicio para realizar el experimento de lanzar un planeador desde un dirigible, a considerable altura. La prueba se realizó con toda felicidad y el planeador, mandado por el teniente Barnaby, después de dar doce vueltas alrededor del campo de aviación de Lakehurst, N. J., tocó tierra con toda felicidad, siendo esa la primera vez que se llevaba a cabo un vuelo de esa índole.

El tiempo mostrase ayer propicio para realizar el experimento de lanzar un planeador desde un dirigible, a considerable altura. La prueba se realizó con toda felicidad y el planeador, mandado por el teniente Barnaby, después de dar doce vueltas alrededor del campo de aviación de Lakehurst, N. J., tocó tierra con toda felicidad, siendo esa la primera vez que se llevaba a cabo un vuelo de esa índole.

El tiempo mostrase ayer propicio para realizar el experimento de lanzar un planeador desde un dirigible, a considerable altura. La prueba se realizó con toda felicidad y el planeador, mandado por el teniente Barnaby, después de dar doce vueltas alrededor del campo de aviación de Lakehurst, N. J., tocó tierra con toda felicidad, siendo esa la primera vez que se llevaba a cabo un vuelo de esa índole.

El tiempo mostrase ayer propicio para realizar el experimento de lanzar un planeador desde un dirigible, a considerable altura. La prueba se realizó con toda felicidad y el planeador, mandado por el teniente Barnaby, después de dar doce vueltas alrededor del campo de aviación de Lakehurst, N. J., tocó tierra con toda felicidad, siendo esa la primera vez que se llevaba a cabo un vuelo de esa índole.

Olaya expone un plan para solucionar la situación fiscal-económica de Colombia

Los conservadores continúan alineándose al lado de Valencia.—Pronto saldrá la misión de Ecuador a Lima. Conferencia sobre la literatura hispanoamericana

BOGOTÁ, Colombia, enero 31.—(P). Han encontrado gran aceptación las fórmulas expuestas anoche por el doctor Olaya Herrera para solucionar la situación económica y fiscal ante la junta de banqueros y hombres de negocios, considerando a la política continúa igual, debido a que ningún candidato conservador se retiraba del debate, persistiendo ambos en obtener la mayoría en las elecciones del nueve de febrero próximo.

Valiosas unidades conservadoras se están sumando a la candidatura de Guillermo Valencia, alegando que representa la tradición conservadora, porque fue lanzado por la mayoría de los congresistas.

Olaya Herrera emprenderá mañana una gira política por los departamentos de Tolima, Cauca, Valle y Boyacá, después de haber visitado Bogotá.

Seguramente estará ausente de la ciudad el día de las elecciones.

Cañonero de viaje

GUAYAQUIL, Ecuador, enero 31.—(P). Ayer en la mañana zarpó el cañonero norteamericano "Sacramento", rumbo a Balboa, después de una grata permanencia en Guayaquil.

El ministro de Guerra dirigió una comunicación al encargado de negocios de Estados Unidos agradeciendo la visita de la corteja expresada.

Misión a Lima

GUAYAQUIL, enero 31.—(P). El lunes saldrá de Quito el señor Pío Jaramillo Alvarado, via Cuenca, a conferenciar con los señores Remigio Crespo Toral y Rafael María Arizaga para regresar a Quito y cumplir su misión.

El general de la tarde se efectuó la última sesión.

General fallecido

SANTIAGO, enero 31.—(P). En Valparaíso falleció hoy el general Alejandro Benítez.

La venta de la coca

SANTIAGO, enero 31.—(P). El ministro de Bienestar Social dictó un decreto que reglamenta la introducción y venta de la coca.

El decreto autoriza el uso extra médico de la hoja de coca para su uso exclusivo en el hábito de la masticación por la población boliviana que trabaja en Tarapacá y Antofagasta.

El ministro de Guerra dirigió una comunicación al encargado de negocios de Estados Unidos agradeciendo la visita de la corteja expresada.

Misión a Lima

GUAYAQUIL, enero 31.—(P). El lunes saldrá de Quito el señor Pío Jaramillo Alvarado, via Cuenca, a conferenciar con los señores Remigio Crespo Toral y Rafael María Arizaga para regresar a Quito y cumplir su misión.

El general de la tarde se efectuó la última sesión.

General fallecido

SANTIAGO, enero 31.—(P). En Valparaíso falleció hoy el general Alejandro Benítez.

La venta de la coca

SANTIAGO, enero 31.—(P). El ministro de Bienestar Social dictó un decreto que reglamenta la introducción y venta de la coca.

El decreto autoriza el uso extra médico de la hoja de coca para su uso exclusivo en el hábito de la masticación por la población boliviana que trabaja en Tarapacá y Antofagasta.

El ministro de Guerra dirigió una comunicación al encargado de negocios de Estados Unidos agradeciendo la visita de la corteja expresada.

Misión a Lima

GUAYAQUIL, enero 31.—(P). El lunes saldrá de Quito el señor Pío Jaramillo Alvarado, via Cuenca, a conferenciar con los señores Remigio Crespo Toral y Rafael María Arizaga para regresar a Quito y cumplir su misión.

El general de la tarde se efectuó la última sesión.

General fallecido

SANTIAGO, enero 31.—(P). En Valparaíso falleció hoy el general Alejandro Benítez.

La venta de la coca

SANTIAGO, enero 31.—(P). El ministro de Bienestar Social dictó un decreto que reglamenta la introducción y venta de la coca.

El decreto autoriza el uso extra médico de la hoja de coca para su uso exclusivo en el hábito de la masticación por la población boliviana que trabaja en Tarapacá y Antofagasta.

El ministro de Guerra dirigió una comunicación al encargado de negocios de Estados Unidos agradeciendo la visita de la corteja expresada.

Misión a Lima

GUAYAQUIL, enero 31.—(P). El lunes saldrá de Quito el señor Pío Jaramillo Alvarado, via Cuenca, a conferenciar con los señores Remigio Crespo Toral y Rafael María Arizaga para regresar a Quito y cumplir su misión.

El general de la tarde se efectuó la última sesión.

General fallecido

SANTIAGO, enero 31.—(P). En Valparaíso falleció hoy el general Alejandro Benítez.

La venta de la coca

SANTIAGO, enero 31.—(P). El ministro de Bienestar Social dictó un decreto que reglamenta la introducción y venta de la coca.

El decreto autoriza el uso extra médico de la hoja de coca para su uso exclusivo en el hábito de la masticación por la población boliviana que trabaja en Tarapacá y Antofagasta.

El ministro de Guerra dirigió una comunicación al encargado de negocios de Estados Unidos agradeciendo la visita de la corteja expresada.

Misión a Lima

GUAYAQUIL, enero 31.—(P). El lunes saldrá de Quito el señor Pío Jaramillo Alvarado, via Cuenca, a conferenciar con los señores Remigio Crespo Toral y Rafael María Arizaga para regresar a Quito y cumplir su misión.

El general de la tarde se efectuó la última sesión.

General fallecido

con la misión reservada que le ha encargado la cancillería.

Publicista visitado

GUAYAQUIL, enero 31.—(P). Ha sido visitado el publicista William H. Gannett, quien llegó via aérea, procedente de Miami y el cual ha decidido permanecer en Guayaquil algunos días más, para visitar luego a Quito y proseguir la gira continental en los aviones de la Pagani.

El diario "El Telégrafo" publica el retrato con las impresiones del ilustre viajero.

Conferencia

ROMA, Italia, enero 31.—(P). El ministro de Colombia, señor Gómez Restrepo, dió una conferencia sobre los aspectos generales de la literatura hispanoamericana bajo los auspicios del Instituto Colombiano, en el Palacio de Marignoli.

Fue presentado por el exministro Bodrero.

El conferenciante rindió tributo a la influencia beneficiosa de los clásicos italianos en esa literatura y a los autores modernos de Hispano América.

El número trece ha sido fatal para el general P. de Rivera

(Continuación de la 1.ª pág.)

dos mil trescientos veintidós días, cuyas cifras sumadas dan también el número trece. Ha dimitido en el año 1930, cuyas cifras sumadas arrojan igualmente un total de trece, número que aparece en el fatal para el general don Miguel Pío de Rivera y Orbanza. La dictadura ha durado seis años, cuatro meses y trece días. Naturalmente, que Alfonso XIII, rey de España, ha sido el monarca bajo el cual el general Primo de Rivera ha realizado todas estas predicciones del No. 13.

El número trece ha sido fatal para el general P. de Rivera

(Continuación de la 1.ª pág.)

dos mil trescientos veintidós días, cuyas cifras sumadas dan también el número trece. Ha dimitido en el año 1930, cuyas cifras sumadas arrojan igualmente un total de trece, número que aparece en el fatal para el general don Miguel Pío de Rivera y Orbanza. La dictadura ha durado seis años, cuatro meses y trece días. Naturalmente, que Alfonso XIII, rey de España, ha sido el monarca bajo el cual el general Primo de Rivera ha realizado todas estas predicciones del No. 13.

El número trece ha sido fatal para el general P. de Rivera

(Continuación de la 1.ª pág.)

dos mil trescientos veintidós días, cuyas cifras sumadas dan también el número trece. Ha dimitido en el año 1930, cuyas cifras sumadas arrojan igualmente un total de trece, número que aparece en el fatal para el general don Miguel Pío de Rivera y Orbanza. La dictadura ha durado seis años, cuatro meses y trece días. Naturalmente, que Alfonso XIII, rey de España, ha sido el monarca bajo el cual el general Primo de Rivera ha realizado todas estas predicciones del No. 13.

El número trece ha sido fatal para el general P. de Rivera

(Continuación de la 1.ª pág.)

dos mil trescientos veintidós días, cuyas cifras sumadas dan también el número trece. Ha dimitido en el año 1930, cuyas cifras sumadas arrojan igualmente un total de trece, número que aparece en el fatal para el general don Miguel Pío de Rivera y Orbanza. La dictadura ha durado seis años, cuatro meses y trece días. Naturalmente, que Alfonso XIII, rey de España, ha sido el monarca bajo el cual el general Primo de Rivera ha realizado todas estas predicciones del No. 13.

El número trece ha sido fatal para el general P. de Rivera

(Continuación de la 1.ª pág.)

dos mil trescientos veintidós días, cuyas cifras sumadas dan también el número trece. Ha dimitido en el año 1930, cuyas cifras sumadas arrojan igualmente un total de trece, número que aparece en el fatal para el general don Miguel Pío de Rivera y Orbanza. La dictadura ha durado seis años, cuatro meses y trece días. Naturalmente, que Alfonso XIII, rey de España, ha sido el monarca bajo el cual el general Primo de Rivera ha realizado todas estas predicciones del No. 13.

El número trece ha sido fatal para el general P. de Rivera

(Continuación de la 1.ª pág.)

dos mil trescientos veintidós días, cuyas cifras sumadas dan también el número trece. Ha dimitido en el año 1930, cuyas cifras sumadas arrojan igualmente un total de trece, número que aparece en el fatal para el general don Miguel Pío de Rivera y Orbanza. La dictadura ha durado seis años, cuatro meses y trece días. Naturalmente, que Alfonso XIII, rey de España, ha sido el monarca bajo el cual el general Primo de Rivera ha realizado todas estas predicciones del No. 13.

El número trece ha sido fatal para el general P. de Rivera

(Continuación de la 1.ª pág.)

dos mil trescientos veintidós días, cuyas cifras sumadas dan también el número trece. Ha dimitido en el año 1930, cuyas cifras sumadas arrojan igualmente un total de trece, número que aparece en el fatal para el general don Miguel Pío de Rivera y Orbanza. La dictadura ha durado seis años, cuatro meses y trece días. Naturalmente, que Alfonso XIII, rey de España, ha sido el monarca bajo el cual el general Primo de Rivera ha realizado todas estas predicciones del No. 13.

El número trece ha sido fatal para el general P. de Rivera

(Continuación de la 1.ª pág.)

dos mil trescientos veintidós días, cuyas cifras sumadas dan también el número trece. Ha dimitido en el año 1930, cuyas cifras sumadas arrojan igualmente un total de trece, número que aparece en el fatal para el general don Miguel Pío de Rivera y Orbanza. La dictadura ha durado seis años, cuatro meses y trece días. Naturalmente, que Alfonso XIII, rey de España, ha sido el monarca bajo el cual el general Primo de Rivera ha realizado todas estas predicciones del No. 13.

El número trece ha sido fatal para el general P. de Rivera

(Continuación de la 1.ª pág.)

dos mil trescientos veintidós días, cuyas cifras sumadas dan también el número trece. Ha dimitido en el año 1930, cuyas cifras sumadas arrojan igualmente un total de trece, número que aparece en el fatal para el general don Miguel Pío de Rivera y Orbanza. La dictadura ha durado seis años, cuatro meses y trece días. Naturalmente, que Alfonso XIII, rey de España, ha sido el monarca bajo el cual el general Primo de Rivera ha realizado todas estas predicciones del No. 13.

El número trece ha sido fatal para el general P. de Rivera

(Continuación de la 1.ª pág.)

dos mil trescientos veintidós días, cuyas cifras sumadas dan también el número trece. Ha dimitido en el año 1930, cuyas cifras sumadas arrojan igualmente un total de trece, número que aparece en el fatal para el general don Miguel Pío de Rivera y Orbanza. La dictadura ha durado seis años, cuatro meses y trece días. Naturalmente, que Alfonso XIII, rey de España, ha sido el monarca bajo el cual el general Primo de Rivera ha realizado todas estas predicciones del No. 13.

El número trece ha sido fatal para el general P. de Rivera

(Continuación de la 1.ª pág.)

dos mil trescientos veintidós días, cuyas cifras sumadas dan también el número trece. Ha dimitido en el año 1930, cuyas cifras sumadas arrojan igualmente un total de trece, número que aparece en el fatal para el general don Miguel Pío de Rivera y Orbanza. La dictadura ha durado seis años, cuatro meses y trece días. Naturalmente, que Alfonso XIII, rey de España, ha sido el monarca bajo el cual el general Primo de Rivera ha realizado todas estas predicciones del No. 13.

El número trece ha sido fatal para el general P. de Rivera

(Continuación de la 1.ª pág.)

dos mil trescientos veintidós días, cuyas cifras sumadas dan también el número trece. Ha dimitido en el año 1930, cuyas cifras sumadas arrojan igualmente un total de trece, número que aparece en el fatal para el general don Miguel Pío de Rivera y Orbanza. La dictadura ha durado seis años, cuatro meses y trece días. Naturalmente, que Alfonso XIII, rey de España, ha sido el monarca bajo el cual el general Primo de Rivera ha realizado todas estas predicciones del No. 13.

El número trece ha sido fatal para el general P. de Rivera

(Continuación de la 1.ª pág.)

dos mil trescientos veintidós días, cuyas cifras sumadas dan también el número trece. Ha dimitido en el año 1930, cuyas cifras sumadas arrojan igualmente un total de trece, número que aparece en el fatal para el general don Miguel Pío de Rivera y Orbanza. La dictadura ha durado seis años, cuatro meses y trece días. Naturalmente, que Alfonso XIII, rey de España, ha sido el monarca bajo el cual el general Primo de Rivera ha realizado todas estas predicciones del No. 13.

Un 'as' de la tauromaquia española pasa por New York pensando en su madrileña.

Félix Rodríguez, ídolo de la afición, regresa de Méjico y se prepara para la próxima temporada

El dinámico, inteligente y popularísimo Benito C. Collado, apodado del cabaret "Chico", que es algo así como el consuelo español de la vida nocturna de Nueva York—, llama por teléfono a la redacción.

—¿No saben ustedes quién está aquí, desde ayer? pregunta todo excitado.

—El general Martínez Anido, acaso, interrogamos pensando en su viaje anunciado tan pronto le dejara libre el gobierno.

—No, no, nada de eso. Yo no entiendo de política—repite el señor Collado—. Se trata del primer matador de toros de la nueva generación, nada menos que Félix Rodríguez, el "as" de la última temporada española, que vuelve de Méjico, se embarca esta noche y está aquí, junto a mí, con el otro "as" nuestro, Paulino Uzcudun, que entre match y match de trompadas es aficionadísimo a los toros.

Y, en efecto, poco después, LA PRENSA está en comunicación con Paulino, quien humorísticamente, refiriéndose a lo difícil que es ya hallarse con toros, dice con rebozo: "Mientras no hay oportunidad de pelear, todos quieren pelear. Pero cuando se les da la ocasión de demostrar si es verdad todo lo que anuncian que van a hacerle a uno, se retiran". Y nosotros pensamos en lo que el gran vaso "de la hiza" a Von Porat y damos la razón a los que se ponen a mucha distancia de toda posibilidad de error.

Tras de Paulino en el ring, "Pero ya caerán, ya caerán", resume Paulino riendo y optimista con razón.

En seguida entramos en charla con Félix Rodríguez y Ruiz, que tal es el nombre exhibido por la cédula personal de primera clase—es todo un millonario ya—del matador de toros de paso por Nueva York.

Explica Félix con palabra fácil y correctísima sus impresiones de viaje. Regresa de Méjico, sin acabar de torrear sus corridas.

—Aquello es altísimo, ya sabrá usted que la ciudad está a una altura de miles de metros sobre el nivel del mar. Y se ahoga uno apenas hace un movimiento. Yo me sentí mal desde que llegué, no tuve un buen día. Y decidí por eso volverme en seguida. La temporada toda no ha resultado así.

Galicia, Hispano y S. C. Portugues en importantes partidos mañana

UNA DIVISION DE SUPER-MAXIMOS?

Por JULIO GARZON M.

Según la actitud de la Comisión Atlética del estado de Nueva York en relación con el proyectado encuentro Víctor Campolo-Johnny Risko, será necesario agregar una nueva categoría a las ocho existentes del boxeo, y los "heavyweights" que hasta ahora venían gozando del privilegio de subir al púlpito en cualquier peso, sin importar la desigualdad física a que ello pudiera dar lugar, siempre y cuando, naturalmente, sobrepasaran el límite de las 175 libras (light-heavyweight), tendrán en lo sucesivo que medir las libras como cualesquiera otros boxeadores inferiores. Habrá que hacer, por consiguiente, una categoría para los Paulino Uzudun, Jimmy Maloney, Max Schmeling, Johnny Risko, Jack Sharkey y compañeros, y otra aparte para los Víctor Campolo, Primo Carnera, Knute Hansen, George Godfrey, Phil Scott y demás ejemplares de factura troglodítica.

Mientras que entre los gladiadores de los pesos menores, desde el mínimo hasta el mediano, por ejemplo, la disposición es una muy acertada, ya que cada libra de peso cuenta mucho, entre los exponentes de 175 libras para arriba la diferencia de peso nada supone y en ocho de diez casos el individuo de peso superior sabe dar mejor cuenta de sí mismo por su ligereza, astucia y "materia-gris" superiores, que el semejante de mayor volumen. Paulino Uzudun, por ejemplo, que parecía un púgmo al lado de George Godfrey, destruyó el mito de la

"amenaza" de éste; Jack Delaney puso fuera de combate en pocos asaltos a una infinidad de contendientes que le llevaban más de cuarenta libras de ventaja, y como éstos Jimmy Slattery, Maxie Rosenbloom, Griffiths y muchos otros "buenos hombres pequeños" han hecho de las suyas en las personas de mastodontos humanos. Y no olvidemos lo que solía hacer con los hipopótamos colegas de sus tiempos el nunca bien ponderado Joe Walcott.

Eso sí, estoy muy lejos de creer que Johnny Risko puede vencer a Víctor Campolo y estoy de acuerdo con los señores comisionados en que el argentino puede causar considerables desperfectos en la anatomía del ex-panadero de Cleveland, como ocurriera con el bravísimo Tom Heene; pero de esto a decir que Johnny no es un digno adversario del amable hermano del no menos apreciado Felipe, hay una gran diferencia. Risko es uno de los "heavyweights" más peligrosos del momento, y si lo dudáis preguntádselo a Ricardo Bertazzolo, o a Ernie Schaaf, o a George Godfrey, o a Jimmy Maloney. Y si el punto de vista de Mr. Muldoon y sus asociados es el de las estaturas de los individuos, ¿qué razón tiene nadie para decir, por ejemplo, Hansen, con sus 210 libras y 6 pies, 4 pulgadas de estatura puede darle a Campolo mejor pelea que Risko, Griffiths, Schmeling o cualquiera otro de los "buenos hombres pequeños"? Y por lo que respecta a Carnera, con sus 269 libras y todo, me horroriza el pensar lo que sería del gigante italiano en manos de Víctor.

Digo, repito y sostengo que no es la cantidad el factor principal, señores comisionados, sino la calidad. Y Risko tiene buena parte de ambas cosas.

No habrá peleas esta noche en el Olympia

El anunciado programa de boxeo para el Olympia Athletic Club de esta ciudad, que debía verificarse esta noche, fue cancelado ayer por el "match-maker" Fred Havinghorst ante la imposibilidad de encontrar a Ricardo Alis un adecuado sustituto en su match con el pugilista de la raza negra Jack McVey.

Alis se lesionó durante su "training" para esta pelea y el promotor trató de buscarle otro contendiente a McVey, pero, fallando sus tentativas, resolvió cancelar el espectáculo.

El desarrollo y clasificación fue: Canoa a 12 remeros sobre 2,000 metros con 3 vueltas: 1.º— "Lola" del Real Club Marino de Barcelona; 2.º— "Flor de Nieve" del Club de Mar de Barcelona.

Outrigger a 4 internacional Copa Madrid: 1.º— "Ulises" del Rowing Club de París; 2.º— "Luis Bonet" del Club Marítimo de Barcelona; 3.º— "Doris" del Real Club Marítimo de Barcelona; 4.º— "Jaime I" del Club de Mar de Barcelona.

Rugby En los partidos ayer celebrados el equipo del "F. C. Barcelona" venció al "Olympic" por 16 a 9 y el de la "Unión" de Saus a la "Samborana" por 14 a 0.

Baseball En los partidos del campeonato de Cataluña se registraron ayer los siguientes resultados: Grupo A. Primeros equipos Barcelona 18 — Europa, 10. Gracia, 13 — Español, 32. Patrie-Martench, suspendidos.

Ciclismo Con gran éxito se celebró la carrera de vendedores de periódicos que consiguió reunir cuarenta inscriptos que cubrieron los 50 kilómetros del recorrido en su totalidad saliendo de Barcelona y pasando por San Andrés, Goll y Moncada, Sardaña, San Cugat, Rubí, Papiol Molins de Rey, San Feliu de Llobregat, San Justo, Esplugas, Carretera de Pedrales, Avenida del Conde Güell y Dragón.

De nuevo tuvieron lugar todos un paquete de periódicos como impedimento, llegando primero a la meta Pedro Valls en 1 hora y 40 minutos.

Natación En el torneo social de invierno del Club Natación Barcelona y en su magnífica piscina se celebraron ayer por la mañana la pinada correspondiente al campeonato social que esta entidad viene celebrando con gran éxito.

Por el distinguido y numeroso público fueron muy aplaudidos los nadadores, particularmente los que integraron los dos equipos de "Water-polo" que hicieron un partido interesantísimo que terminó con un score de 3 a 2 a favor del A. y que fue muy disputado.

Pelota vasca Como de costumbre los partidos entre "amateurs" que se celebran todos los domingos, se vieron muy concurridos, tanto en el Club Vasconia y Club Manista, como en el Club Barcelona. En todos ellos se celebraron partidos a cesta, a pala y a mano.

ESTENOGRAFAS, estén o no empleadas: publiquen en LA PRENSA un anuncio clasificativo. Tendrán abundantes contestaciones. Las que trabajan pueden mejorar su situación. No publiquen nombre ni domicilio. Pueden hacer dirigir las respuestas a nuestra oficina.

UNA SUBSCRIPCION A LA PRENSA a favor de alguno de sus parientes o amigos residentes en la patria lejana, llevará diariamente un recuerdo del donante.— 245 CANAL STREET, NEW YORK, N. Y.

LOS NUEVOS "INVASORES" ARGENTINOS



He aquí el nuevo equipo de Polo argentino que visita los Estados Unidos y que actualmente toma parte en la disputa del campeonato libre de la casa del Pacífico. De izquierda a derecha: Carlos Uranga, José Reynal, Manuel Andradá (capitán), Juan Reynal y Alfredo Harrington.

Crónicas Deportivas de España

(De nuestro corresponsal "TOBY")

Hockey Ayer domingo, 22 de diciembre, empezaron en Barcelona los partidos del Concurso Internacional de Hockey, organizados con motivo de la Exposición y en el que toman parte las selecciones nacionales de Bélgica, Alemania, Austria, Francia, Suiza y España, contendientes de ayer.

España batió a Austria por 3 a 0; por el mismo score ganó Bélgica a Suiza y Alemania derrotó a Francia por 8 a 2.

De las actuaciones de los distintos equipos la que más sobresalida fue la selección alemana y no precisamente por el número de goles marcados, sino por su buena caída de juego y conjunto del equipo.

Remo También ayer en nuestro puerto se celebraron las grandes regatas internacionales Trofeo Campos y Copa Madrid. El fuerte viento potente que reinó durante las mismas deslució algo las pruebas, particularmente en la salida de las regatas de Outriggers.

El desarrollo y clasificación fue: Canoa a 12 remeros sobre 2,000 metros con 3 vueltas: 1.º— "Lola" del Real Club Marino de Barcelona; 2.º— "Flor de Nieve" del Club de Mar de Barcelona.

Outrigger a 4 internacional Copa Madrid: 1.º— "Ulises" del Rowing Club de París; 2.º— "Luis Bonet" del Club Marítimo de Barcelona; 3.º— "Doris" del Real Club Marítimo de Barcelona; 4.º— "Jaime I" del Club de Mar de Barcelona.

Rugby En los partidos ayer celebrados el equipo del "F. C. Barcelona" venció al "Olympic" por 16 a 9 y el de la "Unión" de Saus a la "Samborana" por 14 a 0.

Baseball En los partidos del campeonato de Cataluña se registraron ayer los siguientes resultados: Grupo A. Primeros equipos Barcelona 18 — Europa, 10. Gracia, 13 — Español, 32. Patrie-Martench, suspendidos.

Ciclismo Con gran éxito se celebró la carrera de vendedores de periódicos que consiguió reunir cuarenta inscriptos que cubrieron los 50 kilómetros del recorrido en su totalidad saliendo de Barcelona y pasando por San Andrés, Goll y Moncada, Sardaña, San Cugat, Rubí, Papiol Molins de Rey, San Feliu de Llobregat, San Justo, Esplugas, Carretera de Pedrales, Avenida del Conde Güell y Dragón.

De nuevo tuvieron lugar todos un paquete de periódicos como impedimento, llegando primero a la meta Pedro Valls en 1 hora y 40 minutos.

Natación En el torneo social de invierno del Club Natación Barcelona y en su magnífica piscina se celebraron ayer por la mañana la pinada correspondiente al campeonato social que esta entidad viene celebrando con gran éxito.

Por el distinguido y numeroso público fueron muy aplaudidos los nadadores, particularmente los que integraron los dos equipos de "Water-polo" que hicieron un partido interesantísimo que terminó con un score de 3 a 2 a favor del A. y que fue muy disputado.

Pelota vasca Como de costumbre los partidos entre "amateurs" que se celebran todos los domingos, se vieron muy concurridos, tanto en el Club Vasconia y Club Manista, como en el Club Barcelona. En todos ellos se celebraron partidos a cesta, a pala y a mano.

ESTENOGRAFAS, estén o no empleadas: publiquen en LA PRENSA un anuncio clasificativo. Tendrán abundantes contestaciones. Las que trabajan pueden mejorar su situación. No publiquen nombre ni domicilio. Pueden hacer dirigir las respuestas a nuestra oficina.

UNA SUBSCRIPCION A LA PRENSA a favor de alguno de sus parientes o amigos residentes en la patria lejana, llevará diariamente un recuerdo del donante.— 245 CANAL STREET, NEW YORK, N. Y.

SINGER SUBIO ANOCHE AL "RING" FAVORITO

Al Singer (134 libras) subió anoche al "ring" del Madison Square Garden favorito en las apuestas sobre el peso ligero chileno Estanislao Loayza (136 libras), a pesar de que éste seguía contando un buen número de simpatizadores y la generalidad de los críticos coincidía en que la batalla iba a ser apretadísima.

La ceremonia del peso se llevó a cabo a la hora acostumbrada en las oficinas de la Comisión Atlética del Estado. Ambos muchachos aparentaban hallarse muy serenos y manifestaban gran seguridad en sus probabilidades de triunfo.

CARNERA 269 LIBRAS CHICAGO, enero 31. — (P) El señor Rieux le concedió una ventaja de 63 libras y un cuarto al italiano Primo Carnera para su combate esta noche aquí, habiendo registrado éste 269 libras contra las 205 y 2/3 del pugilista francés.

El Teatro Hispano en Nueva York

En la función de mañana por la noche de la empresa Miranda en el teatro "Apolo" por la tarde y por la noche, se estrenará la obra opereta "Soledad", que la compañía va a presentar con todo esmero y propiedad. Esta obra será cantada por Angel Soto, Margarita Cueto, Enrique Andreu y Carmen Rodríguez.

Los ensayos han sido constantes y bien dirigidos, y se espera que la obra obtendrá una fiel y brillante representación. La compañía cubana del género bufo que con tanto acierto dirige Ramón Espigul pondrá en escena la comedia titulada "La Guajirita", que promete ser una de las más aplaudidas hasta ahora representada por dicha agrupación.

Habrà el acostumbrado acto de variedades, en el que tomarán parte los principales elementos de la compañía, así como el cuerpo de coristas norteamericanas. Angel Soto cantará los siguientes trozos populares: "Deja, Morena Mía", "Los Tapatíos" y "Yo tengo la vida en un filo".

El asunto de los estudiantes se solucionará pacíficamente

MADRID, enero 31. (P)—El gobierno en su primer día de trabajo oficial se ha dedicado a solucionar la huelga de los estudiantes por medios pacíficos de conciliación.

El nuevo ministro de Educación, duque de Alba, ha ordenado que se ponga en libertad a los estudiantes detenidos. También ha conferenciado con los profesores de la Universidad, habiéndose acordado reanudar las clases a principios de la semana próxima y como consecuencia en otras ciudades en España, en donde se interrumpieron en señal de solidaridad y simpatía con los estudiantes madrileños.

El nuevo gobierno ha decidido también perdonar al estudiante Antonio María Sbert, cuya detención por el gobierno de Primo de Rivera promovió diversos incidentes estudiantiles.

Visita El general Berenguer ha visitado esta tarde en el hotel Ritz, al embajador de la República Argentina en España, señor Daniel García Mansilla, con quien le une estrecha amistad desde hace tiempo, y a quien en la entrevista no trataron de asuntos de capital importancia, el jefe del gobierno aprovechó la ocasión para ofrecer al embajador argentino la más ferviente cooperación en cuanto se refiere con su patria. El señor García Mansilla tuvo un recuerdo cordial para las colectividades españolas que viven en la República del Plata.

Acostúmbrese a comprar LA PRENSA diariamente en el mismo puesto. Es un favor que hace a su periódico que redundará en su beneficio. Departamento de Circulación.

UNA SUBSCRIPCION A LA PRENSA a favor de alguno de sus parientes o amigos residentes en la patria lejana, llevará diariamente un recuerdo del donante.— 245 CANAL STREET, NEW YORK, N. Y.

TEATRALES

La Señorita Broadway dice...

Nueva York empieza a experimentar la novel sensación de familiarizarse con una orquesta que ha sabido ponerse a la altura de las expectativas. Cuando el doctor Henry Hadley, rodeándose de un grupo de músicos, prometió subsistir sin el apoyo de los públicos elegantes ni el respaldo financiero de las gentes pudientes, los críticos sonrieron incrédulos. El gran director americano prometió algo más: música de primera, trabajos de los mejores compositores, perfecta armonía y alguna que otra composición americana en cada programa, así como una temporada a base de obras maestras familiares, pero olvidadas. Y, de acuerdo, ofreció el cambio de residencia al número arribá indicado. Este hotel es cómodo, excelente, mas el servicio de la ciudad. Habitaciones con baño privado y todo el confort moderno. Especial para familias. Especial para familias. Especial para familias.

Pues bien, después de meses de esfuerzos, atinados y constantes esfuerzos, contamos con una orquesta americana de dirección americana que ha conseguido llenar los anhelos de un público igualmente sincero y ávido de música bien tocada, bien dirigida y bien comprendida. Sería mucho decir que la orquesta del doctor Hadley ha alcanzado ya el grado de perfección de una agrupación de más edad; pero no exagero si os aseguro que pocas organizaciones musicales han progresado tanto en tan poco tiempo de existencia, y prometen tanto.

En lo que va de las actividades de esta orquesta, Mr. Hadley nos ha ofrecido una insuperable lista de notables solistas, desde el joven debutante hasta el artista en la madurez de su gloria, como San Malo. Y todo esto ha sido posible, como ya hemos señalado, sin el apoyo de maquinaria capitalista de ninguna índole, con la sola cooperación de una clientela sana y realmente enamorada de la buena música.

La gente no asiste a los conciertos de la Manhattan Orchestra porque es lo "de moda", sino porque conocen los méritos de la agrupación y van a escuchar música bien interpretada.

No dejéis de acudir al Mecca Temple mañana por la tarde, para que os convenciáis de todo cuanto os acabo de decir.

Nadie que se estime como miembro del "mundo musical" ha dejado de ir a escuchar a Lawrence Tibbett en su última y gran cinta sonora, que se exhibe en el Astor y en la que canta con Anna Fittzi, "The Rogue".

Miss Fittzi está sentidísima por la pérdida de un perrito sin estirpe ni sentido común. Figúrase que espigó nada menos que el día del estreno de la película para escaparse de la casa. Ella ha estado muy ocupada escudriñando las selvas de (Mente en la Ra. Ind.).

RESTAURANTES EN GREENWICH VILLAGE 245 Sullivan Street Teléfono Spring 2598

El famoso y típico restaurant, fiel reflejo de la España pintoresca. Comida española, \$2.00 (Chef español). Comida americana, \$1.25 (Chef americano). TANGOS—PASODOBLES ORQUESTA DE GUITARRAS Abierto de 6 p. m. a 2.30 a. m. Benito Collada, Propietario.

FORNOS RESTAURANT 228 West 52nd A DOS PUERTAS DE BROADWAY UNICO RESTAURANT GENUINAMENTE ESPAÑOL Y CRIOLLO EN NUEVA YORK QUE SIRVE CANGREJOS MOROS

RESTAURANT "Ambos Mundos" FERNANDEZ & CO., Props. 513 West 145 Street y Broadway — Tel. Audubon 8084

CAFETERIAS ARENA CAFETERIA y RESTAURANT E. DIAZ & CO., Prop. 102 WEST 64 STREET, CERCA DE BROADWAY

U. S. Arenas Restaurant and Cafeteria 68 West 116 St. Casi eq. a Lenox Ave. V. NOCEDA & CO. COMIDAS ESPAÑOLAS Y CRIOLLAS — PRECIOS MODICOS Una de las cafeterías más modernas y elegantes de New York. SERVICIO ESPECIAL PARA FAMILIAS

Rojos y Lusitanos esperan avanzar a la 2a. etapa de la C. Nacional

Tres atractivos encuentros de la A. I. Americana en el McGolrick Field

SUYDAM OVAL El Galicia Sporting Club hará mañana su reparación en este campo de juego, situado en Brooklyn, frente al potente cuadro alemán First German, de la German American League.

Se trata de un partido de carácter amistoso que dará comienzo a las 2.30 P. M. y promete atraer un numeroso público. El anuncio de la "re-entree" del cuadro gallego, con la mayoría de sus antiguos elementos, ha sido acogido con marcado entusiasmo entre sus locales, que además tendrán la oportunidad de presenciar el debut de un nuevo jugador, un interior izquierda que lo fue del Deportivo de la Coruña y el Centro Gallego de la Habana.

El equipo gallego será prácticamente el mismo de antes, con el mismo trío defensivo, los mismos medios y los mejores delanteros con que contaba antes de retraerse. No hay duda de que tendrá que encontrarse en muy buena forma para imponerse al equipo de la German American League, que al presente va a las competencias de la misma. Para ir al campo tomes el "4th. Street Line" de la línea B. M. T. en la calle 14, hasta la estación de "De Kalb Avenue", de la cual la "cancha" se halla a unas dos cuadras.

JEFFERSON FIELD El Barcelona Athletic Club jugará mañana por la tarde en el arribá mencionado campo su pospuesto encuentro con el Athletic F. C. por el campeonato de su liga, a las dos de la tarde.

Será el tercer encuentro entre los dos, habiendo ganado cada uno un partido por el "score" mínimo.

IRONBOUND FIELD A las 2.30 P. M. comenzará mañana en este campo el encuentro por la National Challenge Cup entre el Sport Club Portugues de Newark y el Bethlehem Steel.

O Bethlehem, con un grande ejército de jugadores de primera plaza, ven aún con recio de soñar una victoria no campo dos portugueses, visto que el último encuentro, con dificultad empataron nos últimos momentos, no su propio campo.

O sport con o Winterbottom, de Fall River, como punta derecha, como Hughes, como o Wall, vai dar que fazer aos Bethlehemistas, o como tem vontade de lhes chegar, não se sabe o que será.

A todos os portugueses, o manager roga a fineza de mostrarem durante e depois do jogo, o seu desportismo, mantendo a ordem e sufofocando qualquer excitación que possa surgir.

HOTELES HOTEL LA ESTRELLA 129 WEST 11 STREET Teléfonos Tráfalo 1750-1751. Unico Hotel Español en N. Y.

Comunicamos a nuestros amigos y clientes el cambio de residencia al número arribá indicado. Este hotel es cómodo, excelente, mas el servicio de la ciudad. Habitaciones con baño privado y todo el confort moderno. Especial para familias. Especial para familias. Especial para familias.

HOTEL WALES Madison Ave. y calle 92 Tel. Atwater 6000. ESPECIAL ATENCION A LAS FAMILIAS. HUESPEDES HISPANOS. Apartamentos de 1, 2 y 3 cuartos con todas las conveniencias modernas. Atracción comoder. Excelente servicio. CUARTOS A PRECIOS MODERADOS. Abono mensual desde \$50. BAJA LA DI-MIRIAM M. BIBO RECCION DE PALM BEACH, Florida. HOLLYWOOD LODGE, Hiramont, N. Y.

RESTAURANTES EN GREENWICH VILLAGE 245 Sullivan Street Teléfono Spring 2598

El famoso y típico restaurant, fiel reflejo de la España pintoresca. Comida española, \$2.00 (Chef español). Comida americana, \$1.25 (Chef americano). TANGOS—PASODOBLES ORQUESTA DE GUITARRAS Abierto de 6 p. m. a 2.30 a. m. Benito Collada, Propietario.

FORNOS RESTAURANT 228 West 52nd A DOS PUERTAS DE BROADWAY UNICO RESTAURANT GENUINAMENTE ESPAÑOL Y CRIOLLO EN NUEVA YORK QUE SIRVE CANGREJOS MOROS

RESTAURANT "Ambos Mundos" FERNANDEZ & CO., Props. 513 West 145 Street y Broadway — Tel. Audubon 8084

CAFETERIAS ARENA CAFETERIA y RESTAURANT E. DIAZ & CO., Prop. 102 WEST 64 STREET, CERCA DE BROADWAY

U. S. Arenas Restaurant and Cafeteria 68 West 116 St. Casi eq. a Lenox Ave. V. NOCEDA & CO. COMIDAS ESPAÑOLAS Y CRIOLLAS — PRECIOS MODICOS Una de las cafeterías más modernas y elegantes de New York. SERVICIO ESPECIAL PARA FAMILIAS

sa haver, é bom que os visitantes levem uma boa impressão dos amadores de football, para que voltem a defrontar o onze português no proximo verão.

STARLIGHT PARK Esta "cancha" será escena mañana de un encuentro de la primera etapa de las competencias por la National Challenge Cup entre los New York Giants y el Hispano F. C.

La última vez que estos equipos se enfrentaron, perteneciendo ambos a la Eastern Soccer League, los Giants tuvieron que hacer de tri-

ESPECTACULOS **TEATRO APOLO** 253 WEST 125th STREET

EMPRESA MIRANDA & Cia. Gran Compañía de Zarzuela Española y Bufos Cubanos

DOMINGO 2 DE FEBRERO TARDE A LAS 2.15. NOCHE A LAS 8.15.

Estreno de la hermosa opereta

— SOLEDAD —

QUE SERA PRESENTADA CON LA PROPIEDAD QUE REQUIERE.

Exito sin rival de la Compañía Cubana Ramón Espigul

ESTRENO DEL DELICIOSO SAINETE LIRICO

— LA GUAJIRITA —

CENTRO ASTURIANO DE LA HABANA DELEGACION EN NEW YORK

GRAN BAILE EN LOS LUJOSOS SALONES DEL

RIVOLI HALL 209 Ferry Street, NEWARK, N. J.

ORGANIZADO POR LA SECCION DE PROPAGANDA

HOY SABADO 1o. DE FEBRERO

Música española y americana por la gran orquesta de NILO MENENDEZ.

Caballeros \$1.00 Damsas 25 cts.

Cómo ir al salón desde New York: Tómese el subway hasta la estación de Cortland, allí tómese el Hudson Terminal Train y el carró que diga Newark, bajándose en la última estación. El salón está cerca de la estación.

LA UNION BENEFICA ESPAÑOLA ANUNCIA UN GRAN

BAILE DE CARNAVAL PARA EL

Sábado 1o. de Marzo EN EL

ROCKLAND PALACE Calle 135 y 8a. Avenida.

CONCURSO DE SIMPATIA!!

81 Gran Baile Anual Social y de Disfraces

CELEBRADO POR

LA CONCORDE EN EL

NEW PALM GARDEN 206 West 32 St.

ESTA NOCHE ORQUESTA DE FRANCIS E. LOUBET

Billetes por adelantado \$1. En la entrada \$1.50. Pácos \$3.50 y \$5

Billetes ahora en poder de ED. MARCHANO, Sec. 612 W. 141 St.

CASA DE GALICIA 165 East 15 St.

HOY SABADO, 1o. de Febrero Una Noche Veneciana

GRAN BAILE DE SALA Excelente orquesta por 8

profesores

AGRADABLES SORPRESAS

Centro Hispano Americano 353-355 West 12th St.

BAILE de MASCARAS Organizado por las

HIJAS DE ESPAÑA MAGNIFICA ORQUESTA

3-MAGNIFICOS PREMIOS-3

Caballeros \$1.00 — Damsas 25c

CARNEGIE HALL 57th Street y 7th Avenida

LUNES POR LA NOCHE FEBRERO 10, a las 8.15

TITO Primer tenor de la

SCHIPA Opereta Co. Billetes en la

BUZZEL \$1.00, \$1.50, \$2.00, \$2.50.

Dr. Evans y Salter. (Mason & Hamlin)

TOWN HALL Domingo febrero 9, a las 3.

Segundo y último recital de esta temporada

ANDRES SEGOVIA EL GRAN VIRTUOSO DE LA

GUITARRA ESPAÑOL Asientos ahora a la venta en la taquilla.

ENTRADA GRATIS cualquier

Este anuncio será su billete de entrada

y le dará también derecho a tickets

para bailar con nuestras preciosas pa-

rejas de baile.

Tickets adicionales 10 cts. cada uno.

Insistimos en que la taquilla.

MOON BALLROOM 161 E. 86 St., al Este de Lexington Ave.

PRIMERA Película Toda Hablada

en Español EN AMERICA

Hoy, Domingo, Lunes y Martes

"TABERNA" Con un gran elenco de ARTISTAS

ESPAÑOLES. RODOLFO HOTOS, PALMIRA LOPEZ, JUAN PUIG, Los bailarines

MONTENEGRO con la orquesta típica de MANUEL G

SECCION DE RADIO

El futuro de las Filipinas es objeto de un debate interesante esta tarde, a la una y tres cuartos, por la estación WFAF, entre los señores Manuel Roxas y Nicholas Roosevelt

Esta tarde, a la una y tres cuartos, tendrá lugar en el amplio salón central del Hotel Astor un notable debate sobre el futuro de las Filipinas y sobre lo recomendable o no que sería el que los Estados Unidos continuasen rigiendo los destinos de aquellas islas del Pacífico como una colonia suya.

El señor don Manuel Roxas, uno de los jefes políticos más destacados de las Filipinas y presidente de la Cámara de representantes, sostendrá el punto de vista de que la concesión de independencia a las Filipinas reportaría a los Estados Unidos más beneficios que el continuar manteniendo aquel pueblo como dependiente de su sistema de gobierno en Washington.

El curso de este debate, el que juntos con preguntas que los concurrentes podrán hacer a los oradores, se radiará entre la una y tres cuartos y las tres y media de la tarde por la estación WFAF y otras asociadas a la National Broadcasting Company. El debate tiene lugar en uno de los almuerzos que dos veces al mes, los primeros y terceros sábados, viene celebrando desde hace tiempo en aquel hotel la Foreign Policy Association.

El otro orador, el que tomará el punto de vista favorable a la continuación del dominio estadounidense sobre las Filipinas, es una figura prominente en el mundo periodístico de esta gran ciudad. Es el señor don Nicholas Roosevelt, del cuerpo de editores del "New York Times", y autor de varios libros, entre los que se encuentran uno sobre la dominación de los Estados Unidos en las Filipinas, otro sobre los problemas del Pacífico y un tercero sobre las relaciones y rivalidades entre Inglaterra y los Estados Unidos.

El señor Roxas es uno de los más destacados jefes del movimiento filipino por la independencia y actualmente se encuentra en los Estados Unidos al frente de una comisión que aquel archipiélago oceánico envió a Washington para que defendiera su punto de vista en las discusiones que se vienen celebrando en el Comité de Territorios del Senado. El debate ha de ser, sin duda, interesante en extremo para aquellos radio-escuchas que tengan tiempo y se sientan inclinados a seguir aún con atención la marcha de los acontecimientos internacionales.

A las cuatro de la tarde Los Aztecas volverán a rendir algunos números hispanos tentadores ante el micrófono de la estación WABC. Hoy serán muchos más los radio-escuchas que puedan tornar su atención a este programa, que tan brillantemente vienen ejecutando estos jóvenes mejicanos bajo la dirección del señor Luis Zamudio. El programa para esta tarde es como sigue:

Tema: "Bandarilla de fuegos", pasodoble, Los Aztecas.
"Yo no sé", vals, Luis Zamudio.
"Ojos negros", solo de mandolina, Rafael Almaraz.
"El Padua", dúo vocal, Carrillo y García.
"Mazurca anónima", dúo de guitarra, Jesús H. García.
"Ojos tapados", Luis Zamudio, barítono.
"Aire portugués", dúo vocal, Carrillo y García.
"El torito", dúo vocal, Carrillo y García.
"Alba", dúo vocal, Carrillo y García.
"Albino", dúo vocal, Carrillo y García.

SEÑOR DOCTOR ANGEL V. AVILES
412 West 49 St., New York, N. Y.
Músico de profesión.
Debiendo cumplir con uno de los sagrados deberes que impone la caridad, dirijo a usted esta carta por medio de la cual le comunico que he aceptado la oferta de presentar al reconocimiento y administración por sus servicios profesionales como médico y cirujano. La operación practicada por usted pone en relieve su indiscutible inteligencia, pues mi caso era uno de los más graves que he conocido en mi vida. Me hallaba en un estado de debilidad extrema, con la vida al hilo, y usted, distinguido doctor, aceptó mi caso y me salvó. Le agradezco de todo corazón su afino y la consideración.

PATENTES
Escritura y dibujo nuestra guía gratis
"HOW TO OBTAIN A PATENT"
Record of Invention Blank. Envíenos el modelo de su invención y recibiremos descripción en español para nuestra inspección y consejo gratis. Pagos razonables. Servicio rápido.
Se invita cordialmente a los inventores a que envíen a nuestra oficina, a consultarnos sobre sus inventos sin incurrir ninguna obligación en absoluto.
VICTOR J. EVANS & CO.
Agregados Registrados de Patentes.
Tel. Elitzoy 2444. Edificio Woolworth.
NEW YORK CITY.
Oficina: 1100 Broadway, N. Y.
Victor Building "D", Washington, D. C.

AGENCIAS FUNERARIAS
AGENCIA FUNERARIA
DE
ECHEVARRIA E HIJOS
2009—7th Ave., entre las calles 120 y 121
Teléfonos (día y noche) Monument 3765 y 2669
En caso de defunción, nuestros servicios son siempre satisfactorios porque conocemos las costumbres de nuestra raza y ponemos especial interés en complacer a todos.
NUESTROS PRECIOS SON MODERADOS.

Encasos de Defunción
Llame a "TRAFALGAR 8200"
FRANK E. CAMPBELL
"THE FUNERAL CHURCH" INC.
BROADWAY Y 66th STREET

Canciones napolitanas
Tango Carita... De Bueris
Minuto de la "Primer Simfonia" Valenciana
Habanera "Mariposa de Oro" De Bueris
Nada "Serenata Melancólica" De Bueris
Tarentela... De Bueris
Fantasía española... Schubert
Serenata... Schubert
Mazurca... De Bueris

A las dos y media de la tarde, por la misma estación WABC, Anna Trippitt, soprano, en un programa en que figuran también otros artistas, cantará una bella composición de Alvarez, "La Partida", bien conocida de los amantes de la música española. Todo este programa es admirable.

Un poco más tarde, a las tres y cuarto, por la misma estación, radiará un programa sinfónico notable desde la Academia de Música de Brooklyn, cuya dirección está a cargo del maestro Bernardino Molinari.

La admirada partitura de Albéniz, "Malagueñas", bella composición española donde la gracia y el ritmo de la música del gran pueblo ibero se dan a conocer y tan generalmente interpretada, encuéntrase en otro programa de la estación WABC, el que será radiado mañana a las cinco y media de la tarde.

Otras muchas composiciones de geniales autores figuran en este programa, como la "Canción de la noche", de Moya; la "Rapsodia en G", de Brahms, y otras.

El domingo pasado fueron muchos los que se vieron descorazonados al no encontrar en el programa de la una y media de la estación WABC a Los Aztecas. Muchos son los que no tienen otra ocasión para oírlos que el domingo o tal vez el sábado. Y cuando llega este día... el programa se ha cambiado.

Esta no es la primera vez que ocurre lo mismo y, por desgracia, no será tampoco la última. Explicase así, con frecuencia las estaciones anuncian un programa con anticipación y después, a última hora, por circunstancias mil, lo cambian. Cuando esto ocurre a veces es demasiado tarde para que el público se pueda enterar de ello por haber salido ya las ediciones de los periódicos de aquel día.

Para mañana, también a la una y media de la tarde, la estación WABC volverá a incluímos en su programa Los Aztecas, con el siguiente programa:

Tema: "Amor y libertad", tango, Los Aztecas.
"La Casita", solo de barítono, Luis Zamudio.
"Albino", solo de mandolina, Rafael Almaraz.
"Flores de Mayo", dúo vocal, Carrillo y García.
"Gondoliera", solo de guitarra, Jesús H. García.
"La Paloma", Luis Zamudio, barítono.
"Jota Aragonesa", Los Aztecas.
"Canción de la noche", dúo vocal, Carrillo y García.
"Mazurca de oro", tango, Los Aztecas.
"Canción de la noche", tango, Luis Zamudio, barítono.

PROGRAMA PARA HOY
11:00 P. M. — Trovadores a la Luna.
12:00 P. M. — Rudy Vallee y su orquesta.
12:30 P. M. — WJZ, 39.5 M.
1:00 P. M. — Rudy Vallee y su orquesta.
1:30 P. M. — WJZ, 39.5 M.
2:00 P. M. — Rudy Vallee y su orquesta.
2:30 P. M. — WJZ, 39.5 M.
3:00 P. M. — Rudy Vallee y su orquesta.
3:30 P. M. — WJZ, 39.5 M.
4:00 P. M. — Rudy Vallee y su orquesta.
4:30 P. M. — WJZ, 39.5 M.
5:00 P. M. — Rudy Vallee y su orquesta.
5:30 P. M. — WJZ, 39.5 M.
6:00 P. M. — Rudy Vallee y su orquesta.
6:30 P. M. — WJZ, 39.5 M.
7:00 P. M. — Rudy Vallee y su orquesta.
7:30 P. M. — WJZ, 39.5 M.
8:00 P. M. — Rudy Vallee y su orquesta.
8:30 P. M. — WJZ, 39.5 M.
9:00 P. M. — Rudy Vallee y su orquesta.
9:30 P. M. — WJZ, 39.5 M.
10:00 P. M. — Rudy Vallee y su orquesta.
10:30 P. M. — WJZ, 39.5 M.
11:00 P. M. — Rudy Vallee y su orquesta.

SELECCIONES
WOR, 11.00 a. m. — Concierto infantil filarmónico-sinfónico.
WFAF, 1.45 p. m. — Discusión sobre las Filipinas entre Manuel Roxas y Nicholas Roosevelt.
WABC, 4.00 p. m. — Los Aztecas, grupo musical y de canto mejicano.
WJZ, 6.00 p. m. — Lolita Cabrera.
WEAF, 7.00 p. m. — Tenor y trío de cuerdas.
WJZ, 8.00 p. m. — Canciones populares del sur.
WJZ, 8.30 p. m. — La Flauta de Plata, "Un Castillo en Cataluña".
WEAF, 9.00 p. m. — Orquesta sinfónica con Walter Damrosch.
WABC, 9.30 p. m. — Alrededor del Samovar, programa ruso.
WEAF, 10.00 p. m. — Orquesta de baile.
WJZ, 10.00 p. m. — Opera "Lucia di Lammermoor".
WEAF, 12.00 p. m. — Rudy Vallee y su orquesta.

AGENCIAS FUNERARIAS
AGENCIA FUNERARIA
DE
ECHEVARRIA E HIJOS
2009—7th Ave., entre las calles 120 y 121
Teléfonos (día y noche) Monument 3765 y 2669
En caso de defunción, nuestros servicios son siempre satisfactorios porque conocemos las costumbres de nuestra raza y ponemos especial interés en complacer a todos.
NUESTROS PRECIOS SON MODERADOS.

Encasos de Defunción
Llame a "TRAFALGAR 8200"
FRANK E. CAMPBELL
"THE FUNERAL CHURCH" INC.
BROADWAY Y 66th STREET

"LAS MIL Y UNA NOCHES" POR LA ESTACION WABC



La hora "Arabescas" de la estación WABC los domingos, a las diez de la noche, es una de las más atractivas programas de radio. Esta fotografía ofrece una escena, elaborada y lujosa como la que se ofrecería a los ojos de cualquier asistente al teatro "legítimo", y ha sido tomada durante uno de los ensayos del programa para mañana por la noche. El programa para mañana será especial de por sí, por celebrarse con el primer aniversario de su existencia como una de las atracciones de la Columbia Broadcasting System. Esta nueva versión de "Las Mil y Una Noches" goza de gran favor entre los radio-escuchas, que con frecuencia tornan su atención a la estación WABC para deleitarse con sus exquisitas emisiones.

Sociedades Hispanas

LUCIDOS BAILES SE CELEBRARAN HOY Y MAÑANA EN DIFERENTES SOCIEDADES

"La Novhe Veneciana" de la Casa de Galicia promete ser un éxito. —Iguales augurios se hacen con respecto al baile del Centro Asturiano en Newark, N. J. —Las "Hijas de España" han dispuesto una brillantísima fiesta para esta noche. —El baile del "balón" en el Centro Andaluz de Brooklyn, N. Y., constituirá un acierto. —El "barn dance" de la Unión Benéfica Española para mañana domingo promete satisfacer cumplidamente a los asistentes. —Otras noticias de interés.

La Noche Veneciana de hoy sábado en Casa de Galicia será un baile de gran relieve social. El salón Concepción Arenal lucirá primerizo con su decorado especial según los requerimientos del estilo veneciano. Notase gran animación en todos los barrios hispanos para concurrir a ese baile con el que la sección de fiestas dará sobresaliente nota en sus actos sociales de esta índole. Para la consecución de ese propósito no escatimó dicha sección nada de lo que juzgó necesario; inclusive la contratación de una nueva orquesta de cuya eficiencia es garante su larga práctica y los aplausos que en ella se ha conquistado.

El baile del Centro Asturiano de la Habana en Newark, N. J. Celebra hoy su aniversario en la vecina ciudad de Newark, N. J., la Delegación del Centro Asturiano de la Habana en New York, iniciando así la temporada de fiestas del año actual. Los trabajos de la comisión organizadora han tocado su punto culminante y los componentes plenamente satisfechos de los resultados obtenidos.

El gran entusiasmo que se nota entre el gran núcleo de socios que allí tiene la Delegación y la colonia española en general, es augurio seguro de que esta fiesta constituirá en sus dos aspectos principales, el social y el artístico, un acontecimiento del que quedarán gratos recuerdos en la memoria de todos los que a ella acudan.

El hermoso y conocido salón Rivoli, recientemente decorado, servirá hoy de cita a la numerosa colonia de Newark, que se ha congregado allí en la seguridad de lo que juzgó necesario; inclusive la contratación de una nueva orquesta de cuya eficiencia es garante su larga práctica y los aplausos que en ella se ha conquistado.

El comité de Fiestas de las Hijas de España que ha laborado incansablemente para el festival que esta sociedad femenina celebrará en los salones del Centro Hispano Americano hoy sábado 1 de febrero, ha dado fin a sus labores, terminando de decorar el salón de actos de la Casa de España, con originalismos adornos que habrán de causar admiración entre los concurrentes a esta fiesta carnavalesca.

Una magnífica orquesta, con un amplio repertorio de lo más selecto en música española y americana, amenizará el baile, para el que se han enviado invitaciones a más de medio millar de asiduas concurridas a nuestros salones así como a numerosas familias de distintos lugares de la ciudad, entre las que existe un enorme entusiasmo por asistir a este baile organizado por la única sociedad de beneficencia femenina existente en Nueva York.

Tres magníficos premios se concederán a las máscaras que se especifiquen en el programa. Seleccionará un jurado competente y entre varios otros se concederá una moneda de oro, un magnífico estuche de perfume, y un artístico estuche con una combinación de pluma fuente y lapiz.

Dados los informes anticipados por las damas encargadas de la distribución de entradas entre la colonia, si concurren todos los que han obtenido entradas los amplios salones de la Casa de España resultarán reducidos para este festival que promete dejar gratos recuerdos entre los que concurren.

Esta noche celebra el Centro Andaluz de Brooklyn el baile de "Balón". Esta noche, como se había anunciado previamente, celebrará el Centro Andaluz de Brooklyn el más interesante baile de "balón", y "añade todo tan bien preparado" dicen los directivos— que promete ser un verdadero acontecimiento.

DE NUESTROS LECTORES

LA TUBERCULOSIS EN PUERTO RICO.—NO TODO ES CONTAGIO EN LA DOLENCIA.—LA POPULARIZACION DEL SUERO FERRAN.—POLITICA PREVENTIVA PRECISA.

El doctor Benito Gaudier, de 3092 Cuarta Avenida, Astoria, L. I., distinguido médico puertorriqueño actualmente residente aquí y que estudió largo tiempo con el glorioso bacteriólogo español doctor Ferran—recientemente fallecido—hace un análisis de la situación creada en Puerto Rico ante la creciente extensión de la tuberculosis, mal que todos los observadores señalan como uno de los grandes problemas que debe resolver el gobierno de la isla, si ha de evitarse un alarmante porvenir para el pueblo boricua. He aquí la comunicación, muy interesante y autorizada, del doctor Gaudier:

"Con la mayor sinceridad, sin duda alguna, he afirmado el doctor Ferran Isen que 'en ningún momento lo habremos dicho todo, porque es imposible condensar el problema de la prevención de la tuberculosis en Puerto Rico, o en cualquier parte fuera de Puerto Rico, en dos palabras'. Un instante antes había indicado que 'estas dos palabras pudieran ser (entre otras) dispensarios y preventorios'.

Con no menos sinceridad, debido indudablemente a sus arraigadas convicciones científicas sobre el particular, expresó asimismo que la tuberculosis es debida a 'una semilla que va siempre lanzada al surco de continuo por los sembradores, que son los tuberculosos con lesiones abiertas'; los de formas crónicas o agudas con esputos cargados de gérmenes. En la vía pública, en el transporte público, en el establecimiento, y sobre todo en la intimidad del hogar, de continuo lanzan las semillas que van cayendo a su alrededor.

Cuanto ha manifestado el doctor Ferran Isen hallase de perfecto acuerdo con la doctrina clásica de la tuberculosis, según la cual esta enfermedad se contrae exclusivamente mediante el contagio directo por el bacilo de Koch. Así es que nada hay que objetar, en tal sentido, a sus aseveraciones.

Fuero es el caso que, como muy bien expresó el sabio doctor Ferran, 'nada hay que tanto se oponga al progreso en cualquier ramo del saber humano como la falacia, cuando se nos presenta ataviada con el ropaje de la verdad'; y agrega: 'No hay tarea más ardua como la de desvanecer errores de doctrina derivados a veces de generaciones injustificadas, y que el espíritu humano no cambia nunca su orientación sin oponer ante tenaces obstáculos y sin exigir el concurso del tiempo'.

Más adelante, prosigue así Ferran: 'Koch descubrió el bacilo ácido-resistente que lleva su nombre en 24 de marzo de 1882, y desde entonces para acá se ha extraído de él todo lo que de él puede extraerse. Se le ha triturado, se le ha despojado de sus ácidos grasos, se le ha disuelto, se han sacado de él proteínas, nucleínas, venenos cristalizados y muchas cosas más que yo ignoro. Pero todo esto, que el espíritu humano no cambia nunca su orientación sin oponer ante tenaces obstáculos y sin exigir el concurso del tiempo'.

Más adelante, prosigue así Ferran: 'Koch descubrió el bacilo ácido-resistente que lleva su nombre en 24 de marzo de 1882, y desde entonces para acá se ha extraído de él todo lo que de él puede extraerse. Se le ha triturado, se le ha despojado de sus ácidos grasos, se le ha disuelto, se han sacado de él proteínas, nucleínas, venenos cristalizados y muchas cosas más que yo ignoro. Pero todo esto, que el espíritu humano no cambia nunca su orientación sin oponer ante tenaces obstáculos y sin exigir el concurso del tiempo'.

La clásica doctrina de la tuberculosis se ha ido poco a poco convirtiendo en dogma, sin que a nadie se le haya ocurrido meditar sobre un punto tan crucial, que si no se prueban debidamente que el contagio por el bacilo de Koch no es la causa exclusiva de todos los casos de esta enfermedad, cuando menos infiltran la duda en el ánimo.

"La enorme difusión de la tuberculosis, como causa mal con la idea de que pueda ser la causa exclusiva del contagio por un microbio que, siendo como es un

que ha sido desde un principio la autorizada para vender la excelente Emulsión Zunicol

En dicha ciudad de Brooklyn, ha quedado igualmente designada como Agencia Distribuidora de la propia EMULSION ZUNICAL en New York, para atender en general los pedidos de mayoreo de las Farmacias y Droguerías de la expresada metrópoli de New York respecto de dicha medicina.

El expendio general de ZUNICAL MEDICINE CO., que tiende a intensificar suficientemente la creciente demanda que ha alcanzado ZUNICAL en el Surco de los Estados Unidos, se encuentra hoy ya establecido en

El Paso, Texas, 309 S. Masa Ave.

VINO PHOSPHO GLYCOL
"NO ES EL MAS BARATO, PERO ES EL MEJOR"
A BASE DE:
Peptona, Hemoglobina, Quina, Kola, Cacao, Arrenal y Glicerofosfatos
El más grande tónico, reconstituyente para usarse en casos de debilidad general, agotamiento nervioso y decaimiento físico. Una sola dosis equivale en propiedades y efectos curativos a una botella de otras sustancias que se llaman Tónicos.

cialmente; pero convencido con el que más de su eficacia real positiva, cuando son debidamente indicados y aplicados, me atrevo a indicar al honorable Comandante de Sanidad de la isla que lo como preventivos de los casos de tuberculosis debidos a la transformación de las alphas en bacilos de Koch, si que también como curativos de todos esos estados patológicos comprendidos bajo la denominación de pro...

CAÑAMO
CARNOVITA
Phospho-Glycol
SANGROPHEN
TRI-FRUITA
Pulmocel
Reumalof
PRODUTO WILLIAMS
DROGUERIA DE SIEGEL
COMPRE SUS RECETAS POR CORREO
SERVICIO RAPIDO A CUALQUIER PARTE
PRECIOS BAJOS
DROGUERIA DE SIEGEL

DR. A. ANDRADE
CIRUJANO DENTISTA
123 West 96th St.
Teléfono Riverside 9235.
Gabinete Dental con los últimos perfeccionamientos de la operatoria moderna. Incrustaciones en oro, plata, dentaduras removibles y dentaduras sin paladar con expresión y adaptación facial. Aplicación de Rayos X para casos dudosos o complicados y evitar graves alteraciones en el tratamiento de la PÍORREA. La técnica y el sistema empleados son resultado de 20 años de práctica en esta misma localidad.

NERVIOSAN TABOAS
El tónico ideal, da fuerza a la sangre y vigor a los nervios.
AGUA DE MONDARIZ
Mondariz, España.
El agua incompromisible para los que sufren del estómago y falta de apetito.
JOSE LOPEZ & CIA.
Importadores y almacenistas de medicamentos, bacilos Escatol, churros, morcillas, ananás, pimentón, extracto de menta, pasta de galletas, etc. No manden dinero, paguen al recibo de las mercancías. Envíos por correo, expresos y ferrocarril.

NERVIOSAN TABOAS
Poderoso Tónico de la SANGRE, vitalizador energético del sistema NERVIOSO
INMENSO es el poder de este ya famoso Reconstituyente; INMENSA la alegría que su nombre despierta e innumerable las personas que han encontrado la salvación con su tratamiento.
La Anemia (pobreza de sangre), cansancio general, inapetencia y la tristeza que se manifiesta en todo organismo decaído por exceso de trabajo, alimentación insuficiente y dolencias crónicas abandonadas, desaparecen rápidamente bajo la acción de este TONICO sin igual en su clase.

Basta con una botella para convencerse
CUESTA MAS Y VALE MAS
Envíos por correo a todas partes. — NO MANDE DINERO
Precio: \$2.00 frasco grande
PIDANLO A
VARELA HERMANOS
(Distribuidores)
45 LENOX AVE., NEW YORK CITY

ANEMIA
DEBILIDAD—CONVALESCENCIA
Los Medicos los mas eminentes recetan
el VINO y el JARABE
DESCHENS
PARIS
DESCHENS, 153 Waverly Pl., N. Y.

Hombres y Mujeres ENFERMOS
TODAS LAS ENFERMEDADES CRONICAS
TRATADAS POR EL DR. ZINS
Enfermedades nerviosas, erupciones cutáneas, distintas condiciones de la sangre, debilidad general, depresión mental, vértigos, estomago, enfermedades del recto e intestinos, dolores de cabeza, neuralgia, glándulas inflamadas, úlceras crónicas, enfermedades de los pulmones y bronquios, nariz, garganta y asma, reumatismo, ciática y lumbago.

DR. ZINS, Especialista
ESTABLECIDO 25 AÑOS
110 E. 16th ST., NEW YORK
(ENTRE 4th AVE. E IRVING PLACE)
Horas: 9 a. m. a 8 p. m. Domingos 9 a. m. a 4 p. m.
SE HABLA ESPAÑOL

